H. Dieckhoven OI of

Regeln

für bie

deutsche Rechtschreibung

nebst

Wörterverzeichnis.

Serausgegeben im Auftrage des Königlich Preußischen Ministeriums der geistlichen, Unterrichts= und Medizinal=Angelegenheiten.

Mene Bearbeitung.

Berlin, Weidmannsche Buchhandlung. 1908.

Preis 15 Pfennig.

Lind Sieffenstup 142.

Port Dierkhoven

Milh Riegoluce Rhein

Fried rich Wilhelmotr.

deutsche Rechtschreibung

nebst

Wörterverzeichnis.

heransgegeben im Auftrage des Königlich Prenfischen Ministeriums der geistlichen, Unterrichts- und Medizinal-Angelegenheiten.

Neue Bearbeitung.

Berlin, Weidmannsche Buchhandlung. 1908.

Inhaltsverzeichnis.

	Borbemerfungen		0	seite
	Borbemerkungen			3
1.	Laute und Lautzeichen (Buchftaben)	•		4
II.	Sauptregeln der deutschen Rechtschreibung			5
	Befondere Regeln:			
III.	über die Bahl unter berichiebenen Buchftaben,	di	e	
	benfelben Laut ober ähnliche Laute bezeichnen			5
	A. Selbstlaute (Bokale)	*		5
	B. Mitlaute (Konsonanten)			6
IV.	über die Bezeichnung der Rurge und Länge der Gel	bft	=	
	Iaute			11
	A. Die Kürze des Selbstlautes	*	*	11
	B. Die Länge des Selbstlautes			13
V.	über die Anfangsbuchstaben			
VI.	über die Silbentrennung			18
VII.	über ben Bindestrich			19
ии.	über bas Auslaffungszeichen (Apoftroph)			20
	Bur Schreibung von Fremdwörtern			
	Wörterverzeichnis		1	23

Borbemerkungen.

1. Jedes Wort hat einen Stamm. Er erscheint entweder rein, b. h. ohne jeden Zusat, 3. B. Wort, oder in Berbindung mit Bildungsteilen.

Bildungsteile sind:

a) Borjilben: bewahren, gehorchen, entkleiden, erwärmen, verwüsten, zerlegen, Urzeit, Undank, Antwort, Erzherzog;

b) Nachfilben: Treue, Söhnchen, Fremdling, Flügel, Leser, Mühfal, Sigentum, Freiheit, Seligfeit, Kenntnis, Landichaft, findlich, solgsam, dankbar, golden, schöner, schönste, lobtest, lobten;

c) bloke Mitlaute (Konsonanten): Federu, Baters, trägft.

2. Sprachfilben neunt man diejenigen Bestandteile, in welche ein mehrsilbiges Wort nach Stamm und nach Bildungssilben zerfällt, 3. B. Flügsel, Lejser, goldsen, schönser; Sprechsilben dagegen diejenigen, in welche das Wort bei langsamer Aussprache zerlegt wird (vgl. § 23), 3. B. Flüsgel, Lesjer, golsen, schösner.

Oft fallen Sprachfilben und Sprechfilben zusammen, z. B. Be-trieb,

Ver-druß, Lab-fal, Klar-heit, lieb-lich, fag-te.

3. Man unterscheidet zwischen Anlaut, Auslaut und Inlaut ber Sprachfilben

Selbstlaute (Vokale) stehen im Anlaut, wenn sie am Ansange, im Auslaut, wenn sie am Ende, im Inlaut, wenn sie in der Mitte ihrer Silbe stehen. So steht 3. B. e in Erz im Ansaut, in sagte

im Auslaut, in Berg im Inlaut.

Mitlaute (Konsonanten) — einer oder mehrere —, welche dem Selbstlaut (Vokal) ihrer Silbe vorangehen, siehen im Anlaut, &.B. gr in Grund. Mitlaute, welche dem Selbstlaut ihrer Silbe folgen, siehen im Auslaut, wenn sie den Schluß des Wortes bilden, oder wenn sich ihnen eine Nachsilbe anschließt, die mit einem Mitlaut bezinnt, &.B. ud in Grund und gründlich; dagegen im Inlaut, wenn sich ihnen eine Nachsilbe anschließt, die mit einem Selbstlaut bezinnt, &.B. ud in Gründe, Gründung.

4. Man unterscheidet betonte und unbetonte Silben. Betonte Silben haben entweder den Hauptton oder den Nebenton.

... 13

In jedem einfachen beutschen Worte hat der Stamm den Sauptton, 3. B. leben, Menichen, chebar. Die Nachfilben ei und ier und die Borfilbe ant haben jedoch stets, die Borfilben un, ur und erz meistens den Hauptton, &. B. Wüstenei, Revier; Autlit; unwahr, Ursprung, Erzengel; und abweichend von der Regel betont man allgemein in lebendig, meist auch in wahrhaftig, nicht die Stammfilbe.

In gufammengefesten Wörtern hat in ber Regel ber Stamm des ersten Wortgliedes den Hauptton, der Stamm des zweiten Wortgliedes den Nebenton; andere Silben sind unbetont. So hat z. B. in bem Worte Sausfrauen Saus ben Sauptton, frau ben Nebenton, en ist unbetont.

I. Laute und Lautzeichen (Buchftaben).

Man unterscheibet Selbstlaute (Bokale) und Mitlaute (Ronsonanten).

Die Gelbitlaute (Bofale) find:

1. einfache:

2. Doppellaute (Diphthonge): au en ei Die Mitlaute (Ronsonanten) find:

Unm. 1. Die Zeichen ch und n werden für berichiedene Laute gebraucht. Umgekehrt gebraucht man aber auch für denselben Laut verschiedene Beichen, gang abgesehen bon der Unterscheidung fleiner und großer Buchstaben. Go werden für die Laute en und ei auch die Buchstaben an und ai verwendet; der F-Laut wird auch durch v, der harte S-Laut auch durch f, 8 und ff, die Lautverbindung tw durch qu, die Lautverbindungen fe und to auch durch r und z bezeichnet. Dazu tommt, daß in der Schreibung bon Fremdwörtern oft auch fremde Lautbezeichnungen beibehalten werden, jo c für f und g, ch für f, ph für f, th für t, n für ii.

Anm. 2. Wie a, b, a, a, o, u, ift auch A, D, A, O, U und nicht Ae, De, Ue, Ae, Oe, Ue zu ichreiben.

II. Sauptregeln der deutschen Rechtschreibung.

Grite Sanptregel: Bezeichne jeden Laut, den man § 2. bei richtiger und beutlicher Aussprache hört, burch bas ihm gutommende Beichen, g. B. Rifte - Rufte, liegen-lügen, heilen — heulen, weiser — weißer, begleiten — befleiben, Much — Flug — Pflug.

Anm. Benn jedem Laut ein bestimmter Buchstabe entspräche und ber Laut immer durch diesen Buchstaben bezeichnet wurde, so bedurfte es feiner weiteren Regeln für die Rechtschreibung. Aber beides ift nicht ber Fall, wie ichon § 1 Mnm. 1 zeigt; ferner wird

1. zuweilen ein Laut nicht durch ben Buchftaben bezeichnet, ber ihm sunadit gutommt; man ichreibt g. B. grabt, Sand, obwohl man hier bas

b und b anders fpricht als in graben und Sande;

2. die Länge und Rurge ber Gelbstlaute (Botale) nicht überall und nicht immer auf gleiche Weise bezeichnet; vgl. z. B. Mal (Denkmal), Mahl (Mahlzeit), Saal; Wald, (es) wallt.

Es find baher noch weitere Regeln notwendig. Zunächst gilt als

Zweite Sanvtregel: Wo berfelbe Laut auf verichiedene Beije dargestellt werden fann, richte dich nach ber Ub= ftammung des Wortes, g. B. Totichläger (von tot) - Tod= feind (von Tod); weislich (von weise) - weißlich (von weiß).

Befondere Regeln.

III. über die Bahl unter verschiedenen Buchftaben, bie benfelben Lant ober ähnliche Laute bezeichnen.

A. Gelbitlaute (Bofale).

\$ 3.

ä, e; än, en.

a und au schreibt man als Bezeichnung bes Umlautes 1. regelmäßig in den Wörtern, die in ihrer Grundform a ober au zeigen, 3. B. alter, Lander; Raume, lauft;

2. gewöhnlich auch in folden Wörtern, benen ein verwandtes Wort mit a oder au zur Seite fteht, g. B. rachen,

Armel; räumen, gläubig.

In vielen Wörtern erscheint aber auch a und an, ohne daß eine verwandte Form mit a und au vorhanden ist oder nahe liegt, 3. B. Ahre, jäten, räufpern. Umgekehrt schreibt man in

^{1) 3.} B. in ich. 2) 3. B. in ach. 3) 3. B. in neun, Enbe. 4) 3. B. in Enfel lange.

. 64

\$ 6.

manchen Wörtern e, obwohl ein verwandtes Wort mit a nicht fern liegt, z. B. behende, edel, Eltern, Stengel, Wildbret, stets, fertig.

Beispiele: ähnlich, ähen, bähen, blähen, Bär, gebären, Gebärde, bersbrämen, sächeln, Fächer, sähig, ungesähr, gähnen, gang und gäbe, gären, gräßlich, Gräte, hämisch, hätscheln, Käser, Käsig, Käse, krähen, Geländer, Lärm, Mädchen, Mägblein, mähen, Mähne, Mähre (Pserd), Märchen, mäkeln, März, nähen, plärren, prägen, Säbel, sän, Säge, Säckel, Sänste, Schächer, Schächer, Schächel, Geschäft, Schäfter, Schächer, schäch

brauen, Knauel, Rande, raudig, Gaule, ftrauben, taufchen;

echt, emfig, Ente, Efche, Efpe, Grenze, Hering, Krempe, auss merzen, abspenftig, widerspenftig, überschwenglich, welsch;

beuchte (von bunten), leugnen, Leumund, verleumden, schneuzen.

Unterscheide Ühre (am Halm) und Ehre, färse (junge Kuh) und ferse (am Fuß), Lärche (Baum) und Lerche (Bogel); Wehr, Gewehr, Ubwehr, (sich) wehren — währen (bauern), während — gewähren (gestatten), die Gewähr, Währung — bewähren (zu wahr gehörig); bläuen (blau färben) und bleuen (schlagen), gräulich (von grau) und greulich (zu Greuel gehörig).

ai, ci.

8 4.

\$ 5.

Mit ai schreibt man Bai, Hai, Hain, Kaiser, Laich, Laie, Mai, Maid, Maie, Mais, maischen, Waid (Farbpflanze).

Man unterscheidet Caib (Brot) und Ceib (Körper), Saite (3. B. auf der Geige) und Seite (3. B. rechte, linke Seite), Waise (elternloses Kind) und Weise (Art, Melodie), Rain (Ackergrenze) und rein.

Sonst schreibt man ei, 3. B. Eiche, eichen, Eichamt, Eich= maß, Getreibe, Heibe (ber und die), Leiche, Leichnam, Meier, Weide (Baum sowie Fütterungsplat), Weidmann, Weidwert, Weizen; ebenso abgeseimt, Ereignis, gescheit.

B. Mitlaute (Konsonanten).

Im Auslant schreibt man den Buchstaben, der im Inlant gehört wird, z. B. Kalb (Kälber), aber Alp (Alpen); Rleid (Kleibes), aber Geleit (Geleites); Drang (Dranges), drängtaber Trank (Trankes), tränkt.

Im übrigen ist folgendes zu bemerken:

Man schreibt mit b: Abt, Erbse, Herbst, hübsch, Krebs, Obst, Rebhuhn; mit p: Haupt, Papst, Propst, Mops, Raps.

b, t, bt, th.

\$ 70.

- 1. Bor dem t der Biegung wird das auslautende d des Stammes geschrieben, obwohl es vor dem t nicht gesprochen wird, z. B. sandte von senden, wandte von wenden, lädt von laden; ebenso bewandt, gewandt, verwandt, gesandt, beredt, mithin auch Bewandtnis, Gewandtheit, Berwandter, Gesandter; aber Beredsamkeit, denn dieses Wort ist nicht von beredt abgeleitet.
- 2. Zu beachten ist die verschiedene Schreibung des Auslantes in: der Tod (toddringend, tödlich, todkrank, todmüde, Todsünde) und tot (der Tote, töten, Totschlag, Totengräber); Geld und Entgelt (unentgeltlich), aber endgültig (von Ende); das Gewand und gewandt, der Versand und versandt.

Man unterscheidet Stadt und Statt (Werkstatt, stattfinden); (ihr) seid und seit (3. B. seit gestern).

Merke ferner Schmied; Brot, Ernte, Jahrzehnt, Schwert; burchgehends, eilends, nirgends, vollends, zusehends (aber eigens, unversehens); eigentlich, slehentlich, geslegentlich, hoffentlich, namentlich, wesentlich, wissentlich u. ä.

3. th wird in deutschen Wörtern nicht mehr geschrieben; man schreibt bloßes t in: Tal, Ton (Töpserton), Tor (der und das), Tran, Träne, tun und Tür; ebenso in den von diesen Wörtern gebildeten Ableitungen, z. B. Taler, tönern, töricht, tranig, tränen, Tat, tätig, Untertan; serner in: Tau (der und das), Teer, Tier, Teil, Urteil, Vorteil, verteidigen, teuer, Turm — Sigentum, Ungetüm; Armut, Flut, Glut, Heimat, Heirat, Kot, Lot, Met, Mut (mutig), Not (nötig), Nat (Nätsel, Gerät), rot (Nöte, rötlich), Wert, Wirt, Wirt, Wut (Wüterich); Atem, Blüte, Bate, Rute.

Anm. 1. Ob Fremdwörter mit th geschrieben werben, hängt von ihrer Herkunft ab. So steht th in Üther, Kathedrale, Kathete, These, Thron; dagegen t in Etymologie, Hypotennse, Kategorie, Myrte.

Unm. 2. In Eigennamen deutschen Ursprungs schwankt die Schreisbung. Man schreibt in der Regel Theobald, Theoderich, Lothar (vgl. Loths

ringen), Mathilde (vgl. Brunhilde), Chüringen. Dagegen schreibt man, besser ohne h Günter, Walter (vgl. Werner aus Wernher), Berta und Bertold (vgl. Bertram, Abalbert).

§ 8.

g, ch, f.

1. Bei Hauptwörtern sind die Ausgänge ig und ich zu unterscheiden.

ig steht in Essig, Honig, Käfig, König, Mennig, Pfennig, Reifig, Zeisig und ben Eigennamen auf wig, & B. Hedwig, Ludwig.

ich steht in Bottich, Drillich, Eppich, Estrich, Hittich, Kranich, Lattich, Psirsich, Rettich, Sittich (Papagei), Teppich, Zwillich und in allen Wörtern auf rich, z. B. Fähnrich, Enterich, Wegerich, Wüterich, Heinrich.

2. Bei Eigenschafts- und Umstandswörtern sind die Endungen ig und lich zu unterscheiden, z. B. geistig, gütig, sittig, mannig-saltig, dagegen geistlich, gütlich, sittlich, allmählich (vgl. gemächslich). — In den Ableitungen von Stämmen und Wörtern, die auf auslanten, ist immer ig zu schreiben, z. B. eilig, heilig, einsmalig, untadelig, unzählig, völlig, wollig; ebenso adlig, billig, bucklig, eklig, neblig, gleichschenklig, winklig; aber greutlich.

3. Die Ableitungsfilbe icht wird mit ch geschrieben, z. B. Rehricht, töricht.

Anm. Predigt ist anders gebildet; über befriedigt, gebilligt, geheiligt, unbehelligt usw. vgl. § 5.

4. Zu unterscheiben sind Jagd und Jacht (Schiff), Magd und Macht, Teig (zum Backen) und Teich (Weiher), Zwerg und zwerch (quer, in Zwerchfell); kriegen und kriechen, siegen, verssiegen (vertrocknen) und siechen (kranken), taugen und tauchen, zeigen und Zeichen; Talg und Talk (Mineral), Werg und Werk.

§ 9. gi, ki, ci, g, chi.

Stammfilben mit dem Auslaut g, k, & bewahren diesen vor f (3), z. B. flugs (von Flug), links, Häckel (von hacken), Anicks, knicksen, Alecks, klecksen; gs steht in der Nachsilbe lings, z. B. blindlings, jählings, meuchlings. Soust wird die Lautversbindung kf (ks) durch y und chf (chs) bezeichnet.

g wird gebraucht in Urt, faren, Bere, Mir, Mire, Orhoft;

chi (chi) in Uchse, Uchsel, Buchsbaum, Büchse, Dachs, Deichsel, drechseln, Eidechse, fechser (Schößling), flachs, flechse (Schne), fuchs, Hechse (Kniebug), Lachs, Luchs, Ochse, sechs, Wachs, wachsen, wechseln, Wichse.

f, v, ph.

§ 10.

Der Laut, für den diese drei Zeichen vorhanden sind, wird in ursprünglich deutschen Wörtern gewöhnlich durch f bezeichnet, auch in Efeu; serner in den völlig eingebürgerten Fremdwörtern Elefant, Elsenbein, Kasan und Sosa.

v wird aber geschrieben als Anlaut in Vater, ver-, Better, Vieh, viel, vier, Blies (Fell), Vogel, Volf, voll, von, vor, vorder, zuvörderst, vorn und ihren Ableitungen (jedoch fordern, fördern, fülle, füllen, für), als Julaut nur in Frevel.

Num. Richt beutschen Ursprungs sind Malve, Aerv, Pulver, Beilchen, Bers, Besper, Bogt; brav.

ph schreibt man nur in Fremdwörtern, z. B. Photographie, Prophet, Philipp; in bentschen Namen ist stets f zu schreiben, z. B. Adolf, Arnulf, Rudolf, Westfalen.

i, fi, ff, 3.

\$ 11.

Wir haben zwei S=Laute, einen weichen, nur im Anlant und Julaut¹), der immer durch f bezeichnet wird, z. B. jalben, lesen, und einen harten, der vorzugsweise durch ft und ff, unter Umständen aber auch durch f und & bezeichnet wird, z. B. gießen, Tuß, essen, Nijpe, Haus.

Im einzelnen gelten folgende Regeln:

§ 12.

1. f fteht außer zur Bezeichnung des weichen Sautes ferner ohne Rücksicht auf die Aussprache

a) im Aulaut der Nachfilben sel, sal, sam, 3. B. Rätsel, Labsal, seltsam;

b) im Inlant nach Mitlanten, z. B. Hülfe, Gemfe, Linfe, Sirfe; Erbfe, Gidechse, Lotse, brechseln, wachsen;

c) vor einem zur Stammfilbe gehörigen p und t fowohl im Anlaut, 3. B. Spur, Stamm, als auch im Inlaut

¹⁾ Im Auslaut wird — gerade so wie b und b — auch das weiche s des Inlantes harter gesprochen.

und Auslaut, 3. B. Sipe, Knofpe, Weipe, fasten, Rifte, Pfosten; Haft, Luft, Neft.

Anm. 1. Im Ansaut von Stammfilben schreibt man f vor p und i (3. B. in Spiel, gespart, Stern, versteinert) für fch.

Ann. 2. Bei Zeitwörtern, deren Stamm auf einen S-Laut (f, ß, ff, z, t, ausgeht, wird von der Endung est der zweiten Person, sobald sie das e verliert, auch das s ausgelassen, z. B. du liest neben du liesest, du wächst neben du wächsest, du reist neben du reisest (reisen), du reist neben du reisest (reisen), du ist neben du isset, du läßt neben du lässest, du sit neben du sitest. Bei der Steigerung von Eigenschaftswörtern, die auf einen S-Laut ausgehen, schreibe man die volle Form, z. B. heißeste, süßeste; ausgenommen sind nur größte, beste. — Bei den auf sch ausgehenden Stämmen behält man in den verkürzten Formen das s der Endung bei, z. B. du naschst, du wäsch; der närrischste.

- 2. & ficht gur Bezeichnung bes harten E-Lautes
 - a) im Julaut nur nach langem Selbstlaut, g. B. außer, reißen, Blöße, Gruße, Maße, Schöße;
 - b) im Auslant aller Stammfilben, die im Inlant mit is ober is (s. unter 3) zu schreiben sind, z. B. bloß, Gruß, grüßt, Maß, Schoß (Rockschoß), zerreißt; Fluß, Haß, gehaßt, Schloß, Schoß (Zoll, junger Trieb), eßbar, bewußt; also auch in der Vorsilbe miß= (vgl. missen), z. B. mißachten, Mißbrauch. Merke aber: des und wes (troß dessen und wessen, mithin auch desselben, deshalb, weshalb, deswegen, weswegen, indes, unterdes; aus (troß außer).
- 3. 11, die Bezeichnung für den doppelten harten S=Lant'), steht nur im Inlant zwischen zwei Selbstlauten, von denen der erste kurz und betont ist, z. B. Masse, Kresse, Missetat; Flüsse, hassen, Schlösser, essen, wissen; Gleich=nisse (vgl. § 15).
- 4. 3 fteht nur im Auslaut, und zwar
 - a) aller Stammfilben, die im Inlaut mit f geschrieben werden, 3. B. dieses, dies, diesseits; Gänse, Gans; Gemse, Gemsbock; Gemüse, Mus; Hase, Häschen; Neiser, Reis;

ebenso Ries (Papier). Jedoch bleibt das inlautende f vor einem t der Biegung, z. B. (er) lieft, reist, wächst;

- b) aller Endungen, auch der Nachfilbe -nis, z. B. Kindes, Gleichnis;
- e) solcher Wörter, die vor einer mit einem Selbstlaut beginnenden Nachsilbe nicht vorkommen, z. B. als, dis (bisher), das, es, was usw. (vgl. unter 2b). Man unterscheidet das als Geschlechts- und Fürwort und daß als Bindewort;
- d) in Zusammensegungen, z. B. Freiheitskrieg, Ordnungsliebe; Dieustag, Donnerstag, Samstag.

Insbesondere sind zu unterscheiden: bis — der Biß; die fliese (Steinplatte) — das fließ (Bach) — das Olies (Fell); der Geisel (Leibbürge) — die Geißel (Beitsche) — die Geiß (Ziege); gleißen (glänzen) — Gleisner (Heuchler), gleisnerisch; die Hast — du hast (haben) — du haßt (hassen); er ist (sessen); Arieswurz (wgl. niesen) — Nießbrauch (wgl. genießen); er reist (reisen) — er reißt (reißen); weiß (Farbe), weißlich — Weisheit (wgl. weise), wohlweislich, naseweis, weissagen.

In lateinischer Schrift steht s für sund &, ss für ss, b (besser als ls) für ß; für ß tritt in großer Schrift sz ein, B. MASZE (Maße), aber MASSE (Masse).

IV. Über die Bezeichnung der Kürze und Länge der Selbstlante (Vokale).

A. Die Rurge bes Gelbitlautes

§ 13.

wird überhaupt nur in betonten Silben, die nur auf einen Mitlaut ausgehen, bezeichnet, und zwar dadurch, daß dieser Mitlaut doppelt geschrieben wird.

1. Dies geschieht in Stammsilben sowohl im Inlant als auch im Auslaut, z. B. sallen, Fall, fällt, aber Falte, weil hier die Stammsilbe auf mehrere verschiedene Mitlaute (I und t) ausgeht; hemmen, hemmt, hemmtis, aber Hemde; schaffen, schafft, Schaffner, aber Schaft; treffen, trifft, trifft, aber Trift, nimmst, nimmt; trittst; am schlaffsten.

¹⁾ Die Berdoppelung bes weichen S-Lautes kommt in hochbeutschen Wörtern nicht vor.

Anm. 1. Zu beachten ist hier, ob die Wortsormen durch das Singustreten von Biegungsendungen und Ableitungssilben an den Stamm gebildet sind, oder ob der Stamm selbst durch Mitsaute, wie st. t. d. erweitert ist. So ist 3. B. zu schreiben (du) kannst, aber Kunst, denn in kannst ist sk Beichen der zweiten Person, und der Stamm sautet kann; dagegen gehört in Kunst das st zum Stamme selbst, der somit auf nst aussautet. Dennach ist zu schreiben: gebrannt, Branntwein, aber Brand; gekannt, kenntlich, Kenntnis, aber Kunde; (sie) spinnt, aber Spindel; (der) dürrste, aber Durst; (er) harrt, aber hart; ebenso Geschäft, Gestalt, Geschwulst, Gesspinst, Gewinst, Gunst nebst ihren Abseitungen; samt, insgesamt, sämtlich.

Statt Sammet, Zimmet, Caffet, Zwillich, Drillich, Grummet, Kummet schreibt man auch Samt, Zimt, Caft, Zwilch, Drilch, Grumt, Kumt.

Anm. 2. Für doppeltes f schreibt man in deutschen Wörtern d. de und the können nur nach einem kurzen betonten Selbstlaut stehen; nach langem Selbstlaut ober nach einem Mitlaut steht einfaches kund z. Also ist zu schreiben z. B. Bäcker, Hacke, Schreck; nach (nacket); sehen, Sah, jeho, jeht; dagegen Haken, erschrak, Ranke; Reiz, Arzt, Salz, Sturz. ch und sch können nicht verdoppelt werden; man schreibt also z. B. Sache, waschen.

§ 14. Man schreibt aber ben Mitlaut nur einfach

- a) in einfilbigen, gewöhnlich schwach betonten Wörtchen, wie an, am, in, im, mit, um, von, vom, zum, zur; ab, ob, bis, gen, hin, weg; es, das, was, des, wes, man; bin, hat; das gegen merke dann, denn, wann, wenn;
- b) in dem Bestimmungswort einiger Zusammenschungen, das selbständig in dieser Form nicht mehr vorkommt, wie Brombeere, himbeere, Corbeer; Damwild; herberge, hermann, herzog; Marschall; Walnuß; Singrün;
- c) in dem ersten Teile der Zusammensetzungen dennoch, Dritteil und Mittag.

Anm. Auch in anderen Zusammensetzungen, in denen derselbe Mitslaut dreimal hintereinander zu schreiben wäre, ist es üblich, ihn nur zweis mal zu setzen, z. B. Brennessel, Schiffahrt, Schnelläuser; aber bei Silbenstrennung schreibt man Brennsnessel, Schiffsfahrt usw.

§ 15. 2. Nut im Julaut schreibt man den Mitlaut doppelt bei Nachsilben mit dem Nebenton, wie in (sinnen) und snis (suffe), z. B. Königin, Königinnen, Hindernis, Hindernisse; Itisse, Atlasse, Globusse, Omnibusse. Dagegen unterbleibt die Berdoppelung bei Bräutigam, Eidam, Pilgrim, z. B. Filgrime. B. Die Länge des Selbstlautes wird meist nicht besonders bezeichnet, z. B. bar, Barschaft, gar, gären, Maß, Name, nämlich, Schaf, Schale, Scham, Schar,

Pflugschar, Span, Star, Wage, Ware; Fenie, Herb, Herbe, quer, Schere, selig (nicht von Seele); Bote, Frondienst, frönen, holen, Los, losen, los, lösen, Schoß; Flur, füren, Willfür.

In zahlreichen Wörtern aber wird sie bezeichnet, und zwar teils durch e nach i, teils durch h hinter dem Selbstlaut, teils durch doppelte Schreibung des Selbstlautes.

ie. § 17.

1. In ursprünglich beutschen Wörtern wird langes i in ber Regelburch ie bezeichnet, z. B. Liebe, Lieb (Gebicht), viel, blieb, Sieg. Ausnahmen find

- a) die Fürwörter mir, dir, wir; ihm, ihn, ihnen; ihr, ihrer, ihrig;
 - b) Jgel, Jsegrim, Bibel, Augenlid.

Anm. Bie fing, ging, hing ist auch gib, gibst, gibt zu schreiben. Die Aussprache bes i in diesen Formen schwankt in den verschiedenen Teilen Deutschlands.

Man unterscheibet wider (gegen) und wieder (nochmals), obwohl beide ursprünglich dasselbe Wort sind, dessen Bedeutung sich nach zwei verschiedenen Seiten entwickelt hat.

2. In Wörtern fremder Abstammung bleibt die Länge des i in der Regel unbezeichnet, z. B. Bibel, Fibel, Tiger; Satire; Kamin, Lawine, Maschine, Saline; auch in der ursprünglich fremden Endung sine bei Eigennamen, z. B. Wilhelmine. Biele eingebürgerte Wörter dieser Art (Lehmwörter) werden wie deutsche behandelt, z. B. Brief, Fiedel, Paradies, Priester, Nadieschen, Siegel, Spiegel, Tiegel, Ziegel, Zwiebel. — Dabei unterscheidet man fiber (Kaser) und fieder (Krankheit), Mine (unterirdischer Gang) und Miene (Gesichtsausdruck), Stil (Schreibart) und Stiel (Handgriff, Stengel).

Die aus dem Französischen entlehnten Endungen **=ie** und **=ier** werden mit e geschrieben, z. B. Artillerie, Monarchie; Barbier, Manier, Quartier. Auch die zahlreichen Zeitwörter auf zieren und ihre Ableitungen sind alle mit ie zu schreiben, z. B. regieren, probieren, studieren, hantieren, Hantierung.

§ 18.

Dehnungs=h.

Ein Dehnungs-h fteht nur in Stammfilben, die auf I, m, n ober r auslauten.

Man schreibt es in folgenden Wörtern und ihren Ableitungen vor I in: Ahle, Mahl (Gastmahl), Gemahl, Psahl, Stahl, Strahl, Wahl (Walstatt ist anderen Ursprungs), Zahl; sahl, kahl; mahlen (auf der Mühle), prahlen — zehl, hehl, Kehle, Mehl (Meltan hängt damit nicht zusammen), Zwehle (Handetuch); besehlen, empsehlen, stehlen — Bohle (Brett), Dohle, zohlen, Kohl, Kohle, Sohle (am Tuß), Wohl; hohl, wohl; johlen — Zuhle, Psuhl, Stuhl, Brühl, Mühle, Psühl; fühl; stühlen, wühlen;

vor m in: Kahm (Schimmel), Rahm, Rahmen; Iahm, zahm; nachahmen — Lehm; genehm, vornehmlich; nehmen — Ohm — Muhme, Ruhm;

vor n in: Uhn, Bahn, fahne, Hahn, Kahn, Sahne, Wahn, Jahn, Mahn, Bahne, Strähne; ähnlich; ahnden, ahnen, fahnden, mahnen, gähnen — Lehne, Sehne; dehnen, fehnen — Bohne, Dohne, Drohne, Hohn, Lohn, Mohn, Sohn, Urgwohn, föhn; ohne; bohnen (glänzend reiben), wohnen, dröhnen, gewöhnen, stöhnen, versöhnen — Huhn, Bühne, Sühne; fühn;

vor r in: Bahre, Gefahr, Jahr, Ühre, Mahren (Pferd), Zähre; wahr; fahren (aber Hoffart, hoffartig), wahren, nähren, währen — Ehre, Nehrung (Landzunge), Wehr; hehr (erhaben, heilig), mehr, fehr; begehren, kehren, lehren, versehren, zehren — (der) Mohr, Ohr, Rohr, Föhre, Möhren (Wohrrübe), Öhr; bohren — Ruhr, Aufruhr (rühren), Uhr, Gebühr; führen.

Dhne Dehnungszeichen zu fein, fteht h in Wörtern wie

bähen, bejahen, blähen, blühen, brühen, brehen (Draht), drohen, fahen, flehen, fliehen (vgl. Flucht), gebeihen (vgl. gediegen), gehen, geruhen (vgl. ruchlos), geschehen (vgl. Geschichte), glühen, frähen, leihen, mähen (Mahd), nähen (Naht), reihen, ruhen, schmähen (vgl. Schmach), sehen (vgl. Gesichtigen), ziehen (vgl. Gesichtigen), ziehen (vgl. Bucht); Bühel (Bühl), Ehe, Fehde, Floh, Geweih, Häher, Höhe (hoher.

vgl. hoch), Ruh, Lehen (belehnen), Lohe, Mühe, Neh (vgl. Nide), Neiher, Neihen (Reigen), Schlehe, Schuh, Schwäher (vgl. Schwager), Stroh, Truhe, Vieh, Wehe, Weihe, Weiher, Behe; allmählich (vgl. gemächlich), ehe, frohfrühe, jähe (vgl. jach), nahe (vgl. nach), rauh (vgl. Nauchwerk), roh, zähe, zehn (für zehen).

Anm. Stammfilben, die auf h ausgehen, behalten es felbstverständlich auch vor Nachsilben, z. B. (er) drehte, (sie) ruhten, fröhlich, schmählich; nur vor der Nachsilbe =heit fällt es aus, z. B. Hoheit, Rauheit, Roheit.

Doppelte Schreibung des Selbstlautes.

§ 19.

Man schreibt den Selbstlaut doppelt nur noch in folgenden Wörtern:

Ual, Uar (Mbler), Uas, Haar, Paar, paar, Saal, Saat, Staat: aber Säle, Härchen, Pärchen.

Beere, Beet, Geest, Heer, verheeren, Klee, Krafeel, Cee, Ieer, Iceren, Meer, Reede (Anterplaty), scheel, Schnee, See, Seele, Speer, Teer;

Boot, Moor (Sumpfland), Moos.

Man unterscheidet demnach: her (hierher), Heer (Kriegsvolf) § 20. und hehr (heilig); die Formen von holen (herbeirusen) und hohl (ausgehöhlt); lehren (unterrichten) und leeren (leer machen); Mal (Beichen, Denkmal, einmal, zweimal usw.) und Mahl (Gastmahl, Mahlzeit, Abendmahl); malen (mit dem Pinsel) und mahlen (auf der Mühle); Märe (Märchen) und Mähre (Pserd); mehr und Meer; Rede und Reede (Anterplat); Sole (Salzwasser) und Sohle (am Fus); wer, Wehr (Landwehr, Mühlenwehr usw.) und Wers in Wergeld, Werwolf; serner das Ar (Flächenmas) und der Aar (Abler), der Aal und die Ahle, der Mahl, auch Wals in Walstatt, Walhalla, Walküre.

V. Über die Anfangebuchftaben.

Mit großem Anfangsbuchftaben schreibt man:

§ 21.

1. Das erfte Wort eines Satgangen, alfo

a) das erste Wort eines Abschnittes (in Gedichten gewöhn= lich auch einer Berszeile); b) das erste Wort nach einem den Sat schließenden Punkt, Frages und Ausrufungszeichen, sowie in der wörtlich angeführten (birekten) Rede nach einem Doppelpunkt, z. B. Drauf spricht er: "Es ist euch gelungen."

Ann. Nach einem Frages und Ausrufungszeichen wird mit kleinem Buchstaben fortgefahren, wenn das, was auf das Zeichen folgt, mit dem Borhergehenden zu einem Satzganzen verbunden ist, z. B. "Woher des Wegs?" erschallt des Bärters Rus. "Gott grüß' dich!" rief er.

- 2. Alle wirklichen Sauptwörter.
- 3. Die Fürwörter, welche sich auf die angeredete Person beziehen, namentlich in Briefen. Außerhalb des Briefstils schreibt man jedoch du und ihr nebst den dazu gehörigen Formen und besitzanzeigenden Fürwörtern in der Regel klein.
- 4. Als Teile von Titeln und Namen: Eigenschafts= wörter, Fürwörter und Ordnungszahlen in Fällen wie Seine Majestät, das Königlich Preußische Zollamt, der Birkliche Geheime Kat; die Allgemeine Zeitung, das Tote Meer, die Sächsische Schweiz, die Vereinigten Staaten; Otto der Große, Friedrich der Zweite.
- 5. Die von Personennamen abgeleiteten Eigenschaftswörter, z. B. Schillersche Trauerspiele, die Grimmschen Märchen. Dienen sie jedoch zur Bezeichnung einer Sattung, so werden sie klein geschrieben, z. B. die lutherische Kirche, mohammedanische Bilger.
- 6. Wörter aller Art, wenn sie als Hauptwörter gebraucht werden, z. B. der Nächste, die Armen, das Deutsche, das Rechte, Gutes und Böses, Altes und Neues, das Nichts, die Eins, jedem das Seine, Lesen und Schreiben, das Justandekommen, ein Unwohlsein, das Wenn und das Aber, das Abe, im Freien, mit Zagen; insbesondere auch die Eigenschaftswörter in Bersbindung mit etwas, viel, nichts, allerlei u. ä., z. B. etwas Schönes, viel Wichtiges, nichts Schlechtes, wenig Neues.
- § 22. Alle anderen Wörter werden mit kleinem Anfangsbuch= ftaben geschrieben; so insbesondere:
 - 1. Hauptwörter, wenn sie die Bedeutung anderer Wortsarten annehmen und verwendet werden

- a) als Verhältniswörter, z. B. dank, kraft, laut, statt, trot; angesichts, behuss, betreffs, mittels, seitens; inmitten, insolge, zusolge; um willen, von wegen;
 - b) als Bindewort: falls;
- e) als unbestimmte Zahlwörter, z. B. ein bischen (einwenig), ein paar (einige); aber: ein Paar Schuhe;
- d) als Umstandswörter, z. B. anfangs, slugs, rings, jedenfalls, andernsalls, nötigensalls, bermaßen, gleichermaßen, meinerseits, teils, einesteils, andernteils, möglicherweise; einmal; überhaupt, unterwegs, heutzutage, beizeiten, bisweilen, sondersgleichen, bergauf, kopfüber; morgen (am folgenden Tage);
- e) in stehenden Verbindungen mit Zeitwörtern, in denen das Hauptwort, meist in verdlaßter Bedeutung gebraucht, nicht mehr als solches empsunden wird, wie z. B. not tun (vgl. leid, wohl, weh tun); schuld, seind sein (vgl. böse, gram, gut sein); willens sein; mir ist angst (vgl. mir ist bange, unbehaglich, wohl, wehe); das ist schade; er gibt acht (achtgeben), er hält haus (haus-halten), er gibt preis (preisgeben); er hält stand (standhalten), es sindet statt (stattsinden), er hat teil (teilsaben), er nimmt teil (teilsnehmen), es nimmt überhand (überhandnehmen), es nimmt mich wunder (wundernehmen); serner in acht nehmen, außer acht lassen, während in einigen anderen derartigen Fällen das Verhältnis-wort mit dem Hauptwort zusammengeschrieben wird, z. B. instand sehen, imstande sein, zustande kommen, vonstatten gehen, zustatten kommen, zuteil werden, zugute halten (kommen).

Anm. Bewahrt in solcher Berbindung das Hauptwort seinen ursprünglichen Wert, so wird es mit großem Ansangsbuchstaben geschrieben, z. B. er hat keinen Teil an mir, es sindet eine gute Statt; er tat ihm ein. Leid an.

2. Die von Orts= und Volksnamen abgeleiteten Eigenschaftswörter auf isch (wenn sie nicht in Titeln stehen, s. §21, 4),
3. B. die römischen Kaiser, die preußischen Beamten, schlesische
Zeitungen (nicht bloß die eine Schlesische Zeitung). Dagegen
werden die von Orts= und Ländernamen abgeleiteten unveränderlichen Wortsormen auf er groß geschrieben, 3. B. Erlanger
Bier, Schweizer Kühe.

- 3. Alle Fürwörter und Zahlwörter (vgl. aber § 21, 3, 4 und 6): man, jemand, niemand, jedermann; derselbe, der nämliche, einer, keiner, jeder, ein jeder, ein jeglicher; zwei, beide, die beiden, alle beide, drei, die drei, alle drei, der eine der andere, die (alle) anderen, das (alles) andere, nichts anderes, die (alle) übrigen, das (alles) übrige; der erste der lette (zurückweisend für jener dieser); etsiche, einige, einzelne (der einzelne), manche, alle, viele: etwas, nichts, viel, mehr, das meiste, das mindeste.
- 4. Eigenschaftswörter und Umstandswörter in Berbindungen wie des näheren, des weiteren, des fürzeren; am besten, auß deutlichste, auß neue, bei weitem, sürs erste, im allgemeinen, im ganzen, im solgenden, im wesentlichen, im voraus, ohne weiteres, von neuem, von vorn, vor kurzem, zum letten, bis auf weiteres, von klein auf, um ein beträchtliches. Ebenso in unveränderlichen Verbindungen wie alt und jung, groß und klein, arm und reich, durch dick und dänn, über kurz oder lang, im großen ganzen; auch in Verbindungen wie jeder beliedige, der erste beste, alles mögliche, und in Nedensarten wie den fürzeren ziehen, zum besten haben, im reinen sein. Man schreibt also z. B.: er erschraf auß äußerste, sie liest am besten; aber (nach § 21, 6): er war auf das Außerste gesaßt, es sehlt ihm am Vesten.

Anmerkung zu Abschnitt V. In zweifelhaften Fällen schreibe man mit kleinem Anfangsbuchstaben.

VI. Über die Silbentrennung.

§ 23. Mehrsilbige Wörter, die man über zwei Zeilen zu verteilen gezwungen ist, trennt man im allgemeinen nach Sprechsilben, d. h. so, wie sie sich beim langsamen Sprechen von selbst zerlegen, z. B. Wörstersverszeichenis, Geschlechster, Freunsdesstrene, Übersliesserung; aus einzelnen Buchstaben bestehende Silben werden besser nicht abgetrennt.

Dabei sind folgende Regeln zu beachten:

- 1. Ginfache (nicht zusammengesetzte) Börter.
- a) Ein einzelner Mitlaut kommt auf die folgende Zeile, z. B. tre=ten, na=hen. — ch, sch, k, ph, th bezeichnen nur ein=

fache Laute und bleiben daher ungetrennt, z. B. Büscher, Häscher, Busse, Sosphie, kastholisch. — y und z werden hiersbei wie einsache Mitlaute behandelt, z. B. Hesze, reiszen.

b) Bon mehreren Mitlauten kommt der letzte auf die folgende Zeile, z. B. Ansker, Finsger, Warste, Kitster, Wasser, Knossepe, tapsfer, kämpsfen, Karpsfen, Uchssel, kratszen, Städste, Berwandste. A wird dabei in zwei kaufgelöst, z. B. Haske. Rur st bleibt immer ungetrennt, z. B. Lassten, besste, kossen, Klosster, meisste, Fensster, Försster, Pfingsften.

Anm. In einsachen Fremdwörtern gehören die Lautverbindungen von d, p, d, t, g, t mit I oder r in der Regel auf die folgende Zeile, z. B. Pu-blitum, Westrum, Hysdrant.

2. Zusammengesetzte Wörter sind nach ihren Bestandzteilen zu trennen, die Bestandteile selbst werden wie die einsachen Wörter behandelt, z. B. Diensztag, Türzanzgel, Empzsanzsenzeize, Borzauszsetzung. Diese Teilung bleibt auch da geboten, wo sie der gewöhnlichen Aussprache nicht gemäß ist, z. B. hierzaus, herzein, hinzaus, darzüber, warzum, worzan, bezobzachen, vollzenden.

Anm. Für zusammengesetzte Fremdwörter gilt dieselbe Regel wie für solche beutsche Wörter. Man schreibt also z. B. Atmosphäre, Mitrosstop, Jutersesse. Extenut man die Bestandteile von Fremdwörtern nicht, so richte man sich nach den Regeln unter la und d.

VII. Über ben Bindeftrich.

1. Wird bei der Zusammenstellung von zusammengesetzten § 24. Wörtern ein ihnen gemeinsamer Bestandteil nur einmal gesetzt, so tritt an den übrigen Stellen statt seiner der Bindestrich ein, z. B. Feld= und Gartensrüchte, Jugendlust und «leid.

2. Der Bindestrich ist außerdem zulässig

a) in der Zusammensetzung von Eigennamen und in den von solchen oder in ähnlicher Weise gebildeten Eigenschaftswörtern, z. B. Jung-Stilling, Reuß-Greiz, Bergisch-Märkische Eisen-bahn;

b) in besonders unübersichtlichen Zusammensetzungen, z. B. Haftpflicht-Bersicherungsgesellschaft, aber nicht in leicht über-

sichtlichen Zusammensetzungen, wie z. B. Turnverein, Kirchenkasse, Prüfungsordnung, Amtsgerichtsrat;

c) in einzelnen Fällen mit Rücksicht auf die Deutlichkeit der Schrift, z. B. Schluß=3, Dehnungs=h, J=Punkt, U=Dur u. ä.

VIII. Über bas Auslassungszeichen (Apostroph).

§ 25. 1. Wenn Laute, die gewöhnlich zu sprechen und zu schreiben sind, unterdrückt werden, so deutet man ihre Stelle durch ein Auslassungszeichen (den Apostroph) an, z. B. heil'ge Nacht, ist's, geht's.

Anm. Bei der Verschmelzung von Verhältniswörtern mit dem Geschlechtswort ist das Auslassungszeichen nicht anzuwenden. z. B. ans, ins, durchs, am, beim, unterm, vom, zum.

2. Bei den auf einen S-Laut ausgehenden Eigennamen wird der zweite Fall durch das Auslassungszeichen kenntlich gemacht, z. B. Boß' Luise, Demosthenes' Reden. Dhne dieses Zeichen schreibe man aber z. B. Schillers Gedichte, Goethes Werke, Homers Ilias, Ciceros Briefe.

IX. Bur Schreibung von Fremdwörtern.

§ 26. Zahlreiche, namentlich schon in älterer Zeit aus fremden Sprachen in das Deutsche aufgenommene Wörter haben allmählich ganz deutsche Form, Aussprache und Betonung angenommen und werden daher ganz so geschrieben, wie es den Regeln für die deutsche Nechtschreibung entspricht. Solche völlig eingebürgerte, nicht mehr als Fremdlinge angesehene Wörter neunt man Lehn-wörter, z. B. Kaiser, Kammer, Kanzler, Kasse, Kellner, Klasse, Krone, Pferd, Pfirsich, Pinsel, Zelle, Zirkel; schreiben, segnen. Bgl. auch § 17, 2.

Dagegen haben viele andere, namentlich in späterer Zeit aus fremden Sprachen in das Deutsche aufgenommene Wörter ihre fremde Form, Aussprache und Betonung beibehalten. Solche Wörter nennt man Fremdwörter.

Für die Schreibung der Fremdwörter lassen sich allgemein gültige Regeln nicht aufstellen. Die einen behalten ganz die Schreibung der fremden Sprache bei, z. B. Beefsteak, Chaussec, Feuilleton; andere werden halb nach deutscher, halb nach fremder Art geschrieben, z. B. Korps, Redakteur; bei manchen endlich schwankt noch die Schreibung. Im einzelnen wird auf das Wörterverzeichnis verwiesen.

Für die Schreibung der in das Wörterverzeichnis aufgenommenen Fremdwörter haben wesentlich solgende Grundsätze als Richtschuur gedient:

- 1. Insoweit die fremde Aussprache keine Anderung ersahren hat, wird in der Regel auch die fremde Schreibweise beibehalten, z. B. Chef, Chaise: Tour, Route (Reiseroute); Logis, rangieren; Jalousie, Journal; Ballon, Refrain; Abagio; Bioloncello. Doch werden Fremdwörter, die keine dem Deutschen fremde Laute enthalten, vielsach ganz nach deutscher Beise gesschrieben, z. B. Gips, Kristall; Bluse, Dublette, Sekretär; Rasse, Fassade; Schotolade.
 - 2. Der Raaut wird meift mit f, ber Balaut mit geschrieben.
- a) Für e mit dem K-Laut schreibt man in geläusigen Fremdwörtern k, auch in solchen Wörtern, welche die lateinische Endung -um (Mehrzahl-a) oder die französische Endung -eur haben, z. B. Publitum, Abjektiva; Juspekteux, Kommandeux. Insbesondere schreibt man immer k in den zahlereichen Wörtern mit der Vorsilbe Ko- (Kol-, Kom-, Kon-, Kor-) und in der Berbindung mit k, z. B. Konsession, korrigieren; Edikt, saktische Konsunktiv, Konsekt. Ferner schreibt man immer k in Wörtern griechischen Ursprungs, z. B. Akademie, Diakon, elektrisch, Protokoll, Syndikus.

Beibehalten wird dagegen e oft in solchen Fremdwörtern, die auch sonst undentsche Lautbezeichnung bewahrt haben, z. B. Coisseur. Indesseich ist hier der Gebrauch vielsach schwankend. In einigen ganz eingebürgerten Fremdwörtern dieser Art schreibt man k, z. B. Korps, Kompagnie (amtliche Schreibung im deutschen Heere), ferner Karton (vgl. kartonieren), Kolportage (vgl. kolportieren).

b) Für e mit dem B-Laut schreibt man in allen geläusigen Fremdwörtern 3, auch in solchen Wörtern, welche die lateinische Endung -um (Mehrzahl -a) haben, 3. B. Medizin, Ofsizier, Ofsizin, Parzelle, Polizei, Porzellan, Prozes; Partizipium; und in der Endung zieren, 3. B. egerzieren, multiplizieren, musizieren. Insbesondere nuß der Z-Laut mit z geschrieben werden in Wörtern, in denen ein ursprüngliches c mit dem K-Laut durch t zu bezeichnen ist, 3. B. Konzert, Konzil, Kruzisir.

Das fremde ti bleibt vor betontem Sclöftlaut, z. B. Patient, Quotient: Auftion, Nation. Bor unbetontem e schreibt man meist zi, z. B. Grazic, Ingredienzien, Reagenzien; doch hinter f schreibt man ti, z. B. Aftien. In einigen griechischen Wörtern, die uns aus dem Lateinischen mit der Bezeichnung des ursprünglichen K-Lautes durch c überkommen sind, wird jest das c wie z gesprochen und daher statt c auch z geschrieben, z. B. Diözese, Szene.

e) Statt ce mit dem K-Laut schreibt man überall ff, statt ce mit bem Laut von kg überall kg, 3. B. Alford, Affusativ: Afgent, Afgife.

3. Die Gewohnheit, in deutschen Wörtern nach einem betonten kurzen Sclbstlaut, und nur nach einem solchen, einen einfachen folgenden Mitlaut duppelt zu schreiben, hat auch in Fremdwörtern Anderungen der Schreibung veranlaßt.

a) Der Mitsaut zwischen einem kurzen Selbstlaut mit dem Hauptton und einem unketonten Selbstlaut wird regelmäßig doppelt geschrieben, z. B. Barade, Etappe, Gitarre, Kontrolle; dementsprechend tritt auch im Aussaut oft die Berdoppelung ein, z. B. Appell, Kadett; bigott, brünett und die zahlreichen Eigenschaftswörter auf sell, wie generell.

b) Umgekehrt wird nach einem unbetonten Selbstlant eine in ber fremden Sprache übliche Berdoppelung oft aufgegeben, namentlich in den Ableitungen von französischen Börtern auf -on, z. B. Barett, Persicke (beide Wörter werden im Französischen mit rr geschrieben), Pomade; Missionär; pensionieren, rationess.

4. Zwischen sund sunterscheibet man in Fremdwörtern im allgemeinen nach benselben Regeln wie in deutschen Wörtern (vgl. § 12, 1 u. 4a). In Zusammensehungen richtet man sich nach der Abstammung, 5. B. Diskurs, Mikroskop (vgl. § 23, 2 Ann.); doch tritt für s im Auslaut des ersten Gliedes vor Selbstlauten in der Regel s ein, 3. B. Episode, transitiv.

Biele Fremdwörter können durch völlig gleichwertige gute deutsche Ausdrücke ersetzt werden; entbehrliche Fremdwörter soll man überhaupt vermeiden.

Wörterverzeichnis.

Einzelne Buchstaben in Klammern fonnen geschrieben ober ausgelaffen werben. Die in runden Mammern fiehenden Schreibungen ganger Borter find gulaffig.

21.	Abjunkt.	Mabaster.
Nal der, Nale.	Adjutant.	Marm; alarmieren.
Nar [Abler], Nare.	Aldmiral.	albern.
Nas, Afer u. Nase.	Aldolf, Aldolfine.	Alchimie; Alchimist.
Albend; diesen Albend,	adoptieren.	Allgebra; algebraisch.
des Abends; abends,	Adresse.	Allfohol.
heute abend.	Advotat.	Allfoven.
and a second	Affäre.	alle, alles; in, vor usw.
Albendmahl	Afface.	allem, trop alledem;
Abenteuer; Aben-	äffen.	allenfalls, allenthal=
leurer.	11.	ben, allerdings, aller-
abermalig.	affizieren.	hand, allerlei, aller-
abgeseimt.	afterreden.	Saits all'alsait all-
abgeschmack.	Algathe.	feits, all(e)zeit, all- tags; allzulange;
abonnieren; Albonne=	Algentur.	alles Gute, all das
ment.	Alggregat.	
abrahmen.	Algide.	Schöne; mein ein und mein alles.
abicheulich.	Ngio; Agiotage.	Allee.
abschlägig, abschläglich.	Agnes.	
Albjinth.	Algraffe.	allgemein; im allge-
absolvieren; absolut.	Athle die, Athlen.	meinen.
absorbieren; Absorp=	Alhn, Alhnherr.	Mlianz; die Mliierten.
fion.	ahnden [strafen]; Ahn=	Alliteration.
abspenstig.	dung.	allmählich.
abstraft.	ähneln; ähnlich.	Alloy.
Abt, Abte; Abtissin.	ahnen; Ahnung.	Allopath; Allopathie.
abteufen.	Alhre.	Allotria.
abtrünnig.	Alfademie.	Allmanach.
Albwesenheit.	Alfazie.	Allmofen.
Alchat.	Alflamation.	Allphabet.
Achse.	Afflimatisation.	alt, älter; alt und jung;
Aldriel.	Alfford.	beim alten bleiben,
Alcht; ächten.	affurat.	lassen; Altes und
achtgeben, achthaben,	Althusativ.	Neues.
er gibt, hat acht; in	Alfquisition.	Alltar, Alltäre.
acht nehmen, außer	Att, Atte, Aften; At-	Allter; von alters her,
acht lassen.	tuar.	seit alters; Altertum,
achtzehn, achtzig.	Alftie; Alftionär.	altertümlich.
ächzen.	Aftion; aftiv.	Alltwordern die.
addieren; Addition.	Alftiv(um).	Munnat.
nde!, ndieu!	Alfustif.	Amboß, Ambosse.
Aldelheid.	Ulfgent.	Umeife.
ad(e)lig.	Ulfzept.	Umendement.
Aldhäsion.	Altzeffift.	Umethyst.
Aldjektiv(um),=ve u.=va.	Ultzife.	Umnestie.

amortifieren. Amphibie, das Amphibium. Amphitheater. Amt; von Amts wegen. Umulett. amüsieren: amüsant, Umissement. Unachronismus. Analogie. Unalvie: analytich. Unamas. Unathem. Unatomie. Unbetracht; in Unbe- Unzeichen bas. tracht. andere, der andere, die, Apanage. alle anderen: etwas apart. anderes, unter ande- Apathie; apathisch. rem: ander(e)nfalls, Apfelfine. ander(er)seits, au- apodiftisch. berthalb. Unefdote. anfangs, im Anfang(e). Apostel; apostolisch. angängig. angesichts. Angst; ängstlich; Angst Apparat. anheischig. Unis. Unfertau. anmaken. Unmut: annutia. Unnahme. anneffieren: Unnerion. Umonce. Unomalie. anonhm. anrüchig. anjäffig. Unfied(e)lung. austrängen anschirren]. Archiv. austrengen: Austren- Areal. gung. Anteil. Untezedenzien. Anthologie.

Unthropologie. antit; die Antite. antipa= Untivathie: thiich. Untipode. Untiquar: täten. Untithese. Antlits. Unwalt. Umvärter: Muwart= schaft. Unwesenheit. antvidern. Anzeige die. apofraph. Apologie; Apologet. Apostroph. Alpothete. haben, in Angst sein; Appell; appellieren.
angst (und bange) Appetit. fein, werden, machen. applaudieren; Applaus. apportieren. Apposition. appretieren: teur. approbieren. Aprifose. Mpril. Mauator. Manipalent. Ar das [Flächenmaß]. Mrabeste. Mrche. Architett; Architettur. Attaché. ara; im argen liegen. Attest. Argernis. Argwohn; argwöhnisch. Uristofratie. äßen.

Arithmetif. arm und reich. Urmee: Urmeeforps. Armel. Armut. Antiqui= Arnold; Arnulf. Mrraf. Urrangement. Arrest; arretieren. Art; artig; von der Art; berart, berartig. Arterie. artesisch. Artifel. Artillerie. Artischode. Artur (Arthur), Artus. Mrz(e)nei; Mrzt. 213, 211fe. Mibest. äsen. Wiphalt. Wipirant. Miseturanz. Affessor. Minilation. Alssisen die. Wisistent: Wisistenz; Wisistenzarzt. Mjocié. Mithetif: ästhetisch. Mithma: afthmatisch. Appre= Aftronom; Aftronomie. Mint. Atelier. Mem: atmen Altheist. Ather. Attas [Kartenwert], Atlasse u. Atlanten. Altmosphäre. Mtom. Attacke. Attentat. Attrattion. Attribut: attributiv.

Audienz. auffällig. aufgeräumt. Mufruhr. auffässig. Augenbraue; Augenlid. Ballotage. Auktion. Baljam; Baljamine. Murifel. ausfindia. ausgiebig. ausmerzen. Auspizien. ausrenken. ausreuten, ausroben, ausrotten. Mussaat. ausfätig. auswendia. außer; außerdem; Autodidaft, Autograph, Autofrat, Automat, Alutomobil. Autor: Autorität. Mpers. Ariom. Art, Arte. Alzur; azurblau.

Bacchus; Bacchanalien. Bachstelze. backen; bäckst, buk. Bagage. Bagatelle. baggern. bähen. Bahn; anbahnen: bahnbrechend; Bahn= steig. Bahre; aufbahren; Bahrtuch. Bai die. Bajonett. Balance. Bala, Bälge. Balton.

Ball. Bälle. Ballade. Ballast. Ballett. Ballon. Band das. Band der [Buch]. Bandit. Bänkelfänger. Bank(e)rott. Bankett. Bankier. Bann: verbannen. Banner. bar; bares Geld, Bar- behelligen. schaft; barfuß, Bar- behende. Baracte. Barbar. Barbier; barbieren. Barchent. Barett. Bariton (Barnton). Barfe. Bärme. baroct. Barometer das. Barriere. Barrifade. barich. Barich der [Tisch]. Bart. Bajar. Bafilist. Basis, Basen. Baß, Bässe. Bajjin. Baff ber. Bastard. Baftei. Bataillon. Batift. Batterie. Bagen.

Bausch und Bogen. Beefsteat. Beere: Seidel=, Maul= Beet. Ibeere. besehden. befehlen: befiehlst, befahl, befohlen. Beffchen. befiedert. Bandage; Bandelier. Befugnis; befugt. begehren: Begierde. begierig. begleiten. Begräbnis. Begriff; im Begriff(e) fein. behäbia. außerhalb; äußerlich.
äußerft; aufs äußerlte.
Bär, Bären; bärbehufs; zum Behuf(e).
beißig; Bärenhäuter. beide; beides. beißen; biß, gebissen; bissig. Beize; beizen. beighen. bekannt: Bekenntnis. befleiden ; ein Amt befl. Belag, Belage. Belang: von Belang. Beleg; zum Beleg(e). Beletage. beliebig, jeder beliebige. benedeien. Benefiz das. bequem. beredfam; Beredjamfeit; beredt. Bereich der u. das. bergab, bergan, bergauf. Bernhard. Bernstein. bersten; birft, barft, aeboriten. Berta: Bertold (§ 7 2(nm. 2). bescheren: Christbe= scherung.

beschwichtigen. befeelen; befeelt. beseligen; beseligt. Besing. beffer, am beften: aufs Bistum. beste; zum besten Biwat. geben, haben; eines bizarr. beinem Besten, jum Blamage. Besten ber Armen. blajen; blies. bestätigen. Bestect betätigen. beteiligen. beten; Gebet; Bettag. Bleffe. Betracht: in Betracht bleuen [ichlagen], ziehen. betreffs: in betreff. betriigen. Bettuch (§ 14 Mmm.). bengen. bewahren. bewähren [zu wahr gehöria]. bewältigen. bewandt: Bewandtnis. bewehren [bewaffnen]. bewillkomm(n)en. bewirten. Bewußtsein. bezeigen. bezeugen. bezichtigen. besiehentlich, besüglich; in bezug auf. Bezirf. Bibel; biblisch. Biber. Bibliothef. bieder, biderb. bigott. Billard. Billett. billig. Bimsstein. binnen; Binnensee. Binse. Bivgraphie. bis; bisher, bisweilen. botmäßig; Gebot.

Big, Biffes; ein bißchen sein wenig]. Bischof; bischöflich. Bishuit. Befferen belehren ; zu blähen; blähft, bläht. blaß: Bläffe. Blatt; blättern. bläuen [blau färben]. blecken Schnel. durchbleuen. blindlings. Block, Blöcke. Blockade: blockieren. blode. blöfen: Geblöf. bloß; Blöße; eutblößt. bloß [mur]. blüben; Blüte. Bluic. Blutegel: blutrünstig. Bö die, Böen; böig. Bohle [Brett]. Bohne. bohnen; Bohner. bohren: Bohrer. Boje. Bollwerf. Bolsen. Bombajt; bombajtijch. Brojche. Bombe; Bombardier. brojchieren; Brojchüre. Bonbon, Bonbons. Boot, Boote. Bord; an, über Bord. Brühl [feuchter Blat]. Börfe. Borte. Bösewicht: boshaft, böslich: Bosheit. Bostett. boffeln: boffieren. Botanif. Bote: Botschaft.

Bottich; Böttcher. Bouillon. boren. brachliegen. brackig; Brackwasser. Branche. Brand: Brandmal: brandmarfen, brandschaken. Branntwein. braten; brätst: briet. Brane, Mugenbrane. Bräutigam, sgame. brav; Bravour. Bremse; bremsen. Brennessel (§ 14 Anm.). brenzlicht, brenzlich. Breiche. brefthaft. Brett, Bretter. Breve: Brevier. Brezel. Brief. Brigade. Briga. Britett. brillant. Brife. Brocken; bröckeln. brodeln. Brodem. Brofat. Brombeere. Bronze: bronzieren. Brosamen. Brot, Brötchen. Brithe; brühen. brünett. Brunft; brünftig. brüst. Buchsbaum. Büchse. Buckel; buck(e)sig. Budget. Büfett. Büffel.

Bug; Bugspriet, bug- Chrestomathie. sieren. bügeln; Bügeleisen. Büh(e)l [Higel]. buhlen. Bühne. Bufett. Bund; Bündel, bündig; Coupon Mbschnitt, Bundschuh. bunt: funterbunt. Bureau, Bureaus. Bürgermeister. burlest. Buße: büßen. Büste. Butite. C, vgl. auch &, Sch und 3. Café das [Raffeehaus]. Canaille. Cello: Cellift. Chaine. Chaife. Chamaleon. Champagner [Schaum- Daumen; Däumling. wein]. Champianon. Chance. Chaos; chaotisch. Charafter: Charafteristif. Charité. Charlotte. Chauffee. Thef, Thefs. Chemie. Chemisette. chevalerest. Chiffre, Chiffren. Chignon. Chirurg. Chlor. Thot: chofieren. Tholera. cholerisch. Thor, Thore; Thoral; Delta. Chorift.

Christ: Christentum. chromatisch. Chronit; Chronologie. Clique, Cliquen. Coiffeur. Coupé [Abteil]. Binsschein]. Cour [Sof]. Courage. Cousin [Better], Coufine [Base]. Dachs, Dachse. Damast. Dambrett, -spiel, -stein. Despot. Danthirsch, swild. bänunern; Dämme- Detail. rung. Dämon. Darleh(e)11. dasselbe, desselben. Dativ. Daune. dawider. Debatte: debattieren. changieren; changeant. Debütant; debütieren. Devise. Dechant. defett: der Defett. Definition: befinitiv. Defizit das. degradieren. Deich [Damm]. Deichsel. Detabe; Defagramm. Dialog. Defan. deflamieren. deflinieren. Defret. delifat. Delikt. deligiös. Delphin. Demant u. Diamant. Dienstag; Dienstags.

Demofratie. Demonstration. Demut; demütig. denaeln. Denfmal. dennoch. benungieren. Departement. Depeiche. Deputation. derart, dergestalt, dermaßen, berzeit. des, dessen; desfalls, deshalb, desgleichen, desungeachtet, deswegen. Desinfettion. Deffert. deucht, deuchte u.dünkt, dünfte. deuten; Bedeutung: deutlich. deutsch: das Deutsche Reich; er lernt, ichreibt, Spricht Deutsch [das Deutfche]. Dezember. Dezigramm, -meter; Dezimalmaß. dezimieren. Diagonale. dehnen: Ausdehnung. Diakon; Diakonisse u. Diatonissin. Dialekt. Diamant u. Demant. Diät. bick; durch bick und dünn. didfellia. Dicticht. Didattif. Diebstahl. Dienst; zu Diensten.

dies, dieses; diesjährig, diesmal, diesseit(s); ohnedies, überdies. Diet(e)rich ber. Differenz; Differen= · tialrechnuna. Diftat; diftieren. Dilemma. Dilettant. Dimension. Diner: dinieren. Dinkel [Getreideart]. Diözese. Diphtheritis. Diphthong. Diplom; Diplomat. direft. dirigieren; Dirigent, Drama; dramatisch. Direktor, Direktorin; drängen; Drangsal. Direftrice. Disharmonie. Distant. diskret: Diskretion. Distuffion; distutieren. dreift; Dreiftigfeit. Dispens; dispensieren. dreffieren; Dreffur. disponieren; Disposition. Disput: disputieren. Diffident. Diffonanz. Distanz. Distichon. Distinktion: distinguiert. drollig. Distrift. Difziplin. Dithurambe. dividieren: Dividend, drucken. Divisor. Docht der. Dock bas. Doge der. Dogge die. Dogma, Dogmen; bogmatisch. Dohle. Dohne. Doktor, Doktoren. Dofument. Dolch.

Dolbe. Dolman. Dolmetsch(er). Dom. Domäne. Domigil. Donnerstag: Donners= taas. Dorothea, Dorothee. Dose. Dosis, Dosen. Dotieren: Dotation. Dotter. Dozent: dozieren. Dragoman. Dragoner. Draht. dräuen [drohen]. drechseln; Drechster. drehen. dreißig. Dril(li)ch. Dritteil u. Drittel; zu Gidechse. britt: britt(e)halb. Droge: Drogist. drohen; Drohung. Drohne. dröhnen; Gedröhn. Dromedar. Drommete. Droichte. Drüse. Dublette. ducken; Duckmäuser. Duell. Duett. Duft; duftig. Dufaten. Düne. Dünkel. Duodez. Duplikat. durchaehends.

Dusche: duschen: du dusch(e)st; Duschbad. Dukend. duzen: Duzbruder. Dunamit. Dynastie. Œ. Ebbe. ebenbürtia. Ebenholz. echt. Ede: edig; Biered. Edift. Efeu. Effett; effettuieren. egal. Egel: Blutegel. Egge. The; ehelich. ehe: eher, ehedem, ehemals, chemalia, chestens, des ehesten. ehern. eichen; Eichamt. Eidam, Gidame. eigen; zu eigen geben, ist meineigen; Gigentum, eigentümlich. eigens; eigentlich. Giland, Gilande. eilends; eilig. einander; an=, auf=, aus-, mit-, zuein-ander; Aufeinanderfolge. einäschern. Eindringling. einer; der eine, die einen: uniereiner; in einem fort; der Giner. einfädeln. eingangs, im Gingang(e). Eingeweide. einhellia. einige, einige3. einrahmen.

einrammen. eins: eins sein, werden: eins versetzen; eins Enflave. ins andere: unser= entbehren. eins: die Gins. Einschiebsel. Einsiedler. Einwand; einwandfrei. einzeln, einzelne; ein- Enthusiasmus. zelnes, im einzelnen, ins einzeluste; der entsetlich. einzelne: Einzelbeit. Eiter ber. Efel: ef(e)lia. Efliptif. Efftase. Clastizität. Elefant. Eleftrizität. Element. Elen, Elentier. Clend; elendiglich. Eleve. elf. Elfenbein. Elijabeth. Ell(en)bogen. Ellipse. Gloge. Eljaß das; Eljässer. Eltern. Elnfium. Email: emaillieren. emanzipieren: Emanzipation. Emblem. Embruo. Emil, Emilie. empfangen; empfing. empfehlen; empfiehlit, erläutern. empfahl, empfohlen. Ernte. empfinden; empfand, erquiden. Empirie; empirisch. . empor; emporen. emfia. Ende; endlich; endquiltia: zu Ende bringen; Endawect.

enaggieren: Engage= erwägen. erwähnen. ment. erwidern; Erwiderung. Wiche. Estadron. eutblößen. Ente, Enterich. Esforte. Entgelt; entgelten; un-Cive: Cipenlaub. essen; du issest u. ist, entaeltlich. du aßest; eßbar. Offenz. Entree. Effia. entawei. Citrich. etablieren: Etablisse-Enzyflopädie. Epaulett das u. Epaus ment. Etage. Ethik; ethisch. lette die, Epauletten. Ephorus. Epidemie. Ethnographie. Epiaramm. Ctifette. Epilepsie; epileptisch. etliche, etliches. Epistopat der. Ctui. Episode. etwas anderes. Ciutes. Epistel. Etymologie. Epitheton. Euphemismus. Epoche. Euter das. Epos; episch. Evangelium. Eppich. Epenfuglität eventuell. Equipage; equipieren. eraft. erbosen; erbost. Gramen. Erbse; Erbsenstroh u. Grefution. Grempel: Gremplar. Erbestroh. Creignis. ererzieren. ergiebia. Gril. Existenz. ergößen. Erfenntnis. erotifch. Erfer. Expedition. erfiesen; erfieste, er= Experiment. fiest; erfor, erforen. Erponent. erpreß. erflecflich. Erlaß, Erlasse. Ertraft. Griren. Erzellenz. erzentrisch. Emphase; emphatisch. erschrecken; erschrak, er- Erzerpt. ichroden. Erzeß. eriprieglich. erst; fürs erste; am, zum ersten; der erste Fabrit; Fabritant; fabeste; der Erste, 3.B. brizieren. der Masse. Fach; Fächer, fächeln. Faden; fädeln. fehl; ohne Tehl. Fagott. feilhalten; er hält feil. Flaus u. Flausch. fähig; Fähigkeit. jeind sein, werden. fahl. fahnden. feist. Fahne; Fahnenjunker, Feld; feldein und feldaus, querfeldein; Fähnrich. Weldicher(er): Weldfahren; Fähre, Fahrt, Fährte, Fuhre; fahrwebel. Feme; Femgericht. laffig. Ferge [Fährmann]. Faftor. Ferie [am Fuß]. Faktum; jaktisch. fertig: eilfertig, fried-Fafultät. fallen; fällst, fiel. fertig. Feste; Festung. fallieren; Fallit. jällig. Reuilleton. Ger: Bergfer. falls; allenfalls, jedenfalls ulw.: besten. Fiater. schlimmsten Fall(e)3 Fiasto. u. besten=, schlimm= Tibel. Tiber die [Tajer]. stenfalls. Falte; falten, faltig. fidel [lustig]. Tieber das; fieberfrant. Falz; falzen. Fiedel; fiedeln. Familie. Figur; sigürlich. fangen; fingst, fing. Tittion [Erdichtung]. Farnfraut. Wilter; filtrieren. Farre [junger Stier]. Färse sunge Kuh]. Fil3. Fasan; Fasanerie. Finanzen; finanziell. finden; findig, Find-Faschine. ling; Fund. faseln: Faselei, faselig. fingieren [zu Fiftion]. Taß, Fässer. Finfternis. Fassade. Firlefang. fassen; du fassest u. faßt. Firn der. Fasson. Firnis: firnissen: du Fastnacht; Fasttag. faul; Faulnis, faufirnisseit u. firnist; lenzen. gesirnist. Faust; Fäustel das First [des Daches]. [Hammer der Bergristus; sistalisch. wittich. fix: Firstern: fixieren. Fautenil, Fautenils. Flachs; flächse(r)n. Foren. flactern. Fazit das. Fechser [Schößling]. Fladen. Flagge; flaggen. fechten; jichtst, ficht. flämisch. Flanell. Tehde: befehden.

fehl; fehlgeh(e)n, -schie- Flanke; flankieren.

Ben, streten, er trat Flaum; Flaumfeber, flaumweich. Flechie [Sehne]. flechten; flichtst, flicht. Kledermaus. Flegel; Dreschslegel. flehen; flehentlich. flettieren; Flerion. Flieder. Fliese die [Steinplatte]. Fließ das [Bach]. iließen. Fließpapier. flint. Wlitterstaat. Flocke: flockig. Floh. Flor. Florett. Flosfel. Flosse die. Tlog das; flößen. Flöte. Flotte; Flottille. Flöz; Flözgebirge. Fluch; fluchen. Flucht; flüchtig. Flug; flugs; flügge. Flur der; Hausslur. Flur die; Feldslur. Fluß, Fluffe; fluffig. flüstern; Geflüster. Flut; fluten. Johlen u. Füllen. Köhmwind. Föhre [Riefer]. Folge; in der Folge; Folgeleisten; infolge, zufolge; infolgebessen, demanfolge. solgendes; im solgenden;folgendermaßen. Folio. Folter. Fond [Hintergrund]. Kondsber Geldvorrat]. Fontane. fordern.

fördern: Beförderung, fürlieb u. vorlieb. Fort bas. fortan; in einem fort. Fossil das, Fossilien. Fracht. fragen; fragst, fragte; in Frage kommen. Fragment. Fraktur. Franse; gefranst. Fregatte. frei; im Freien. Freischar; Freischärler. gaffen. Frequenz. Fresto, Fresten. fressen; du frissest u. Gala; galant. frist; du fragest. Frevel; freventlich. Friedhof; einfriedigen [einhegen]. Fries der. Frieseln die. Frifassee. frisieren; Friseur, Frisur. Frist. frivol; Frivolität. fröhlich; frohlocien. Fron die: Frondienst, nam; fronen, fronen. Front. frühestens; zum, mit Garde; Gardist. dem frühesten; in Garderobe. der Frühe. Frühling; Frühftück. Fuder. Fug: mit Fing und Barnitur. Recht; fügen, füglich, garftig. gefügig. fühlen; Fühlung, fühl-108. füllen: Füllsel. Füllen u. Fohlen. Fundament. fünfzehn, fünfzig. Funttion. fürbaß. Furier.

Furnier: Furnitur. Würst: Fürstentum. Furt. Fürwit u. Vorwit. Juß, Füße; fußen; zu Gebresten das. Fuß(e) geh(e)n; fuß- Gebühr; gebül hoch: Fugtapfe. Wüllier. Futteral. 63. Gage die. aähnen. Galeere. Galerie. Galgen. Galopp. Galosche. aalvanisch. Gamaiche. gang und gabe. gängeln; Gängelband. Gans; Gänserich. gang; im gangen, im Beifel ber [Burge]. Ganzes; ganzlich. Fronfeste, Fronleich- gar; gang und gar; Beiz; geizig. (Bartiiche. Garantie: garantieren. Geländer. (Sardine. gären; gor u. gärte. (Sarnijon. (Sas bas, Saje. Gaffe, Gäßchen. (Bastmahl: Gastwirt. Gaze die. Gazelle. Gebäck [Backware]. gebaren; Gebärde. gebären; gebiert, ge-

bar, geboren.

Gebäude.

geben; gibst, gibt, gib (§ 17, 1 Inm.). gebieten; Gebot. Bebirge. Gebiß. Gebühr; gebührend. Geburt; gebürtig. Gecf. Gebeck. gedeihen; gediehst, gediehen; gedeihlich. Geeft die. Gefahr; gefährden. Gefährt das. Gefährte der. Gefäß, Gefäße. gefliffentlich. Wehalt das Besoldung]. Gehalt der [Inhalt, Gehege. Bert. geheim; insgeheim. geh(e)n; gingst, ging. geheuer. Behilfe. Gehöft. großen gangen; ein Beiß die: Beigblatt. Beißel die [Beitsche]. Welande. (Belee das. gelegentlich. Beleife, Bleis; entgleisen. gellen; es gellt. gelten; gelt? Belübbe. aemächlich. Gemahl, Gemahlin. Bemälde. gemäß; beingemäß, zeitgemäß. (Semein(d)c. Gemie: Gemsbort. (Bemüt; gemütlich. Gendarm, Gendarmen; Gendarmerie.

Genealogie. genehmigen. General. generell: generos. Genie, Genies; genial. genieren. genießen; genoß, genossen. Genitiv. Genosse u. Genoß. Genrebild. genug: Genüge. Genus das. Genera. Genuß der. Genüffe. Geographie, =metrie. Gepäck; Handgepäck. Ger der [Wurfspieß]. gerade; fünfgeradefein laffen: geradezu, gerabesweas. Gerät. geraten; es gerät, geriet; aufs Geratewohl. gerben: Gerber. Gerhard: Gertrud. gering: nicht im gerinasten. Gerte: Reitgerte. aeruhen. gesamt; Gesamtheit. Gesandter: Gesandt= schaft. Beichäft. geschehen: es geschieht, geschah; Geschichte. aescheit. Geschmeide. Weschmeiß. Beschwader. aeschwind. Beschwulft. Geichwür. Gefims. Gefinde: Gefindel. Beipan der [Gefährte]. gleichschenk(e)lig, -win-Geipann das. Beipenft. Gespinst. Gestade.

Gestalt: bergestalt. Geständnis. Gestänge das. Geste, Gesten; gestifulieren. gestern: gestrig. Gestrüpp. Getränf. Getreide. Genatter. gewahr werden. Gewähr die; ge= währen. Gewahrfam. Gewährsmann. Gewand: Gewandhaus. gewandt; Gewandt= heit. gewärtig. Gewehr das. Geweih. Gewinn: Gewinst. gewiß: Gewißbeit. gewöhnen: gewöhnlich, Gewohnheit. Gewürz. Biebel. Gier: gierig. gießen; goß, gegossen; Gießer, Guß. Gilbe: Schützengilde. Wips. Giraffe. Birlande. Gifcht. Gitarre. Blacehandschuh. Macis bas. Glas, Gläser. gleich und gleich; des=, meines-, ohneglei- Grete, Gretchen. chen; gleichermaßen, Greuel; greulich. -weise; gleichwohl. f(e)lia.

gleißen [glänzen].

gleiten; glitt, geglitten, grob; Grobian.

Gleticher. Oliedmaßen: alied weise. Glimmer. alimpflich. Globus, Globusse u. (Moben. Glorie; glorreich. glühen; Glut. Gineis. Glövel ber. Choffe. (Bote; gotisch. gottlob! Gottiei Dant! Gouverneur: Gouvernante. Grabmal; Grabicheit. Grad; hochgradig. Graf, Grafin. Gram: gramen: gram sein. Gramm bas. Grammatif. Gran das [Gewicht]; Granate. Granit. Gras: grafig. graffieren. gräßlich. Grat: Rückarat. Gräte; Fischgräte. arätichen. gratulieren. arau: araulich. Graus; grausen, graufig. Grabeur. Grazie; graziös. Greis, Greisiu. Grenadier. Grenze; begrenzt. Griesaram: ariesaramia. Grieß der. Gleisner: gleisnerisch. Grimasse. Grimm; grimmig.

senol. aroß, am größten; groß und flein: im großen; größtenteils. Grotte. Grum(me)t. grin; im Grinen; hafen: hafeln. Grünipan, Grund: 34 Grunde u. sugrunde geh(e)u, legen, richten. aringen. Gruppe: gruppieren. Grus [Echutt]: Rohlen= anis. arnielu. Gruß: grüßen. aucken: Guckfasten. Buillotine. aiiltia. Bummi. Gunft; zu Gunften u. augunsten. Günter (§ 7 2(mm. 2). Guß, Güffe. Quitab. gut; zugute halten, fommen: in Güte: Gutes und Boses: autheiken. Buttapercha. Smunafium: (3hm= naîtif.

Haar, Harchen; haaria, hären: behaart. Sabicht. Sacke die [Werkzeug]. Hacken der u. Sacke die [am Tub]. Säckerling. Bächel. Hafen, Häfen. Safer. Soff. Saft.

Gros das Czwölf Dut- Hag: Hagebutte u. hassen du hassest u. hast: Son, häßlich, gehäffig, Sambutte: Sage= buche, hagebüchen. Saft; haftig hast svon haben]. Säher. Sahn: Sahn(en)schrei. hätscheln. Saupt, Säupter: 311 Hai, Haifisch. Bäupten; Bäuptling. Sogin. Saus; zu, von, nach Hausbalten. =halben: meinethalben. er hält haus: haus eurethalben uiw.: allenthalben. Hausrat. fieren: =halber: beispiels=, Sausgerät; häuslich. frankheits-, chren-Sebel. halber. Dechel. Dechie [Aniebua]. halbpart. Salfter. Decfe. hallo! Deberich. Hals: halsstarria. Hedwia. halten: hältst, hielt. Beer: Beerbann, Beer-Halunke. strake. Hambutte u. Hage-Sefe. butte. Seft. hegen; Seger; Gehege. hämisch. Sämorrhoiden. Sehl: fein Sehl machen: verhehlen: Sehler. Samster. Hand; zur Hand sein, hehr sheilig, erhaben].
zu Händen; über- Heibe ber; heidenvolk. hand, vorderhand; Beide die; Beideland. ab, vor, zuhanden: heifel, heiflig. allerhand. furzer beilen: Seiland: beilig, Heiligtum; heillos. Sand u. furzerhand; handhaben aus- be: Deimat: Beimweh. einhändigen. Heirat. hangen; hingst, hing. beijer. hängen: hängtest. heiß, am heißesten. heißen; hieß, geheißen. Hans; hänseln. heizen. Santel der Turngerät]. hantieren; Santierung. Heftar; Heftoliter. hapern. Selene. Sellebarde: Sellebar-Sarfe. Sarlefin. Dier. Bellene [Grieche]. Harmonie. Semble). Sarnisch. Sarvine. Demisphäre. hartnäckia. hemmen: Demmnis. Harzia: harzia. henten; Sentel, Senter. Hafardspiel. Senne. Hafe, Häschen. her; herwärts, herab,

Safpe; haspeln.

herein, herum usw.

Serauch. Serberge. Derbst. Derb. Serbe. Sering. Hermann. Sermelin. hermetisch. Herold: Heraldif. Serr; herrlich; herrschen; du herrsch(e)st: Serrichaft. Herzig, herzlich. Berzog. heterogen. heu; heuschober. heucheln; Heuchler. hener die; henern. heuten; Gehent. heute; heutig; heuteus tage. Sere. hierauf; hierher. Dieroglyphen. Hifthorn. Dilfe. Simbeere. hin; hinaus, hinein. Sufar. Sindin [Birschfuh]. hinsichtlich, in Sin- But die [Schut]. ficht. Hippodrom [Bferde= Hugginthe. rembahu]. Sirie. hissen [die Flagge]; du Symme. bissest n. bist. Sistorie; historisch. Hoboe; Hoboist. hoch und niedrig: aufs Supothet. höchste, höchstens; Soppothese. Söhe. Höfter [Bucket]. Höfisch, höflich. Soffart; hoffartig. hoffentlich. Soheit. Sohepriester. hohl; Höhle, höhlen.

Sohn: höhnen: hohn= Rael. lachen; hohnsprechen. Söfer [Bändler], Söfe= rin. hold; holdfelig. holen; abholen. holla! Imbil. Sölle: höllisch. holpern; holp(e)rig. Solunder. Domöovath. impfen. honett. Donia. honoratioren die. Dorizont. Hornis n. Hornisse. Dorostop. Hospital; Hospis. infallibel. Sotel. hübich. Süfte. Sügel; hüg(e)lig. Suhn, Hühner. hüllen; Sülle, Sülfe. Sine: Sünengrab. hüpfen. Sürde. hurra! quenz. inforrett. Sout der. inmitten. Spane. Jamuna. Subra. Spigiene. heit. Injeft. Superbel. Supochondrie. Supotennie. Ruffang. Justinkt. T (i). ideal; das Ideal; Justitut. Mealismus.

Thee: ideell.

identiich.

Noiot.

ignorieren; Janorant. Illumination. Minitration. Itis, Itisse. imaginär. Imperativ. Imperfett(um). Simpertinens. inbrümftig. indes, indessen. Indifativ. Individuum, Judividuen; individuell. Industrie: industriell. Anfanterie. infigieren. Jugenieur. Ingrediens das; Ingredienzien. Jugwer. Juhalt: inhalts. infoquito. intonsequent; Intonse-Juland; Julaffe. Inlett das. Auguisition. insbesondere; infonderinsgeheim; insgesamt. imofern, imoweit. Inspetteur; Juspettor. impigieren. Suftruttion. Buffrument. Integral. Intellett: intellet= Soull das, Joulle die. tuell.

Intendant. Interditt. Interesse; interessant. Interieftion. Intervunttion. Intervall. intim. intolerant; Intoleranz. intrigant; Intrige; intrigieren. Invalide. Inventor: Inventur. inwendig. imviefern, imvieweit. irden: irdisch. irrational. irregulär. Jertum; irrtumlich. Jegrim. Flam. isolieren. Firaelit. Isthmus.

Staliener: italienisch. jach, jäh(e). Jacht [Schiff]. Jagd; jagdbar. jählings. jahraus, jahrein; jahre- Kaktus, Kakteen. lang; jährig, jähr- Kalender. lich; Jahrzehnt. Kalender. Jakob. Jalousie. Janhagel. Januar. iäten. Rauche. jedermann; jederzeit; Ramel (Kameel). jedesmal; jeglich. jemand; jemand an- Kamerad. ders, jemand Frem- Kamille. bes. jenseit(3). jebo, jest; jetig. Noctei. Jod das.

johlen.

Joppe die. Journal. jovial. Jubel; jubeln; Jubi= läum; jubilieren. Muli. jung und alt; jüngst. Jungfer. Tuni. Jurn. Justiz. Jute die. Juwel; Juwelier.

R, vgl. auch C. Rabale. Rabel das. Rabeljau der. Kabine: Kabinett. Rabriolett. Radett. Raffee ber. Räfig. fahl. fahmig [schimmelig]. Rahn; Rahnfahrt. Kai der Illfer, Ufer- Kapitan. strakel. Maiser. Rajüte. Ralfattor. Raliber. Ralif. falfulieren; Kalfulator. Rardätsche [Woll-Ralligraphie. Ramee. Ramelott. Ramin. Manifol. Kanım; Kammrad. Rammerrat [Titel].

Rampagne.

Rämpe. Kampf: Kämpfer. Rampfer. Ranal, Ranale. Ranapee. Mandibat. Ranevas. Raninchen. fannelieren. Rannibale. Ranon; fanonisch. Ranone: Manonier. Stantine. Ranton, Rantone. Kantor, Kantoren. Rantschu. Ranzel. Kanzlei; Kanzler. Rap das. Ravaun. Rapelle. Staper; fapern. Rapital; Rapitel; Rapitell [an der Säule]; Rapitol; fapitulieren. Ravitulation. Raplan. Rappsaum. Rapfel. Rapuze: Rapuziner. Marabiner. Maraffe. Marat; faratig. Marawane. Marbonade. famm]. Rardinal. Rarfreitag; Karwoche. Rarifatur; farifieren. Marl. Karmesin, Karmin. Marneval. Maroline. Maroffe. Rammacher (§142mm). Rarre die u. Karren ber: farren: Märrner.

Rarree, Rarrees.

Marriere. Kartätiche [Geschoß]. Kartauje; Kartäuser. Rarte. Rartell. Rartoffel. Rarton; fartonieren. Rarmiell. Rarzer. Rafe. Rajematte. Raferne. Rasimir. Rajino. Rastade. Raspar. Rasse: Rassette; Rass tiesen s. erkiesen. fier(er). Rafferolle. Rastagnette. Rastanie. Raste die. fasteien. Raftell: Raftellan. Raius. Ratafall. Ratafombe. Ratalva. Rataratt. Ratarrh: fatarrhalisch. Marinette. Rataster. Rataitrophe. Ratechet; Katechismus. Klange; Klausner. Rategorie; fategorisch. Rlausel; verklausulie-Ratharing. Ratheder. Rathedrale. Rathete. Ratholif: fatholisch: Ratholizismus. Rattun. fauderwelich. Rauffahrteischiff. Maurion. Rautichuf. Ravalier: Ravallerie: Ravallerist. Raviar. Reble.

febren: Rebricht. Reiler [Cber]. Reller: Rellner. feuntlich: Reuntnis. fentern. Rescher. feuchen; Reuchhusten. Rloster. Reule. feuich. Riebits. Riefer der. Riefer die [Baum]. Riel: fielholen. Rieme. Rien: Rienspan. Ries: Riesel. Kilogramm, =meter. Kirmes u. Kirmesse. Riffen: Ropffiffen. Rifte, Ristchen. fits(e)liq. Madde. fläffen; Mäffer. Mafter. Maps. flar: im flaren sein, ins flare fommen. Mara, Märchen. Klasse: Klassifer, flasfifch; flaffifizieren. ren. Mavier. Mecks: fleckien. Stlee. Alei der: Aleiboden. Meid; fleidsam. Meie die. flein; von flein auf; im fleinen; bis ins fleinste. Meinod, Meinode u. Meinodien. Alempner. Merus: Merifer: flerifal, Alerisei.

Alima: flimatisch. Rlinif: flinisch. Miftier. Moafe. Mods. Rlok, Rlöke. Mub. Anäuel. Knicks; knicken. Rnie: fnie(e)n. fuirschen; du fuirsch(e)st Rnoblauch. Anorpel; fnorp(e)lig. Anospe, Anospchen. Rnüppel. Rnüttel; Anüttelverse. Ros, Rols, Roms, Rons. Kor= in zusammen= gesetten Fremdwörtern (§ 26, 2a) 3. B. Roeffizient, foordiniert, Rosinus: Kolleg, Kollege, Kollegium, Kollette, Kolletteur, Rollision, Rolportage, Rolpor= teur, folportieren; Rombination, Kommandant, Kommandeur, Kommando, Rommers, Rom= missar. Kommission. Rommune, Rompafompetent, rativ, Romplement [Ergänzung], fomplett, Rompler, Rompliment [Gruß], Komplott, fomponieren, Rompott, Rompresse, Rompromiß: Rondition, Ronditor, Rondufteur. Konfekt, Konferenz, Ronfession, Ronfirmation, fonfiszieren.

Konflift.

Ronfusion,

fonfus.

fun-

gruent, Kongruenz, Komfort. junttion, Ronjunttiv, Romitee. konkav, konkret, Kon- Komma. furrent, Konfurrenz, Kommis. Konfurs, Konnerion, Kommigbrot. Konsens, konsequent, Kommode. ferve, Komistorium, Kompagnon. Ronforte. Konstitus Ronful. Montinent, Kontraft, Konchplie. Kontrolleur, Kon- Konrad. vent, Ronversation, Ronto, Rontos. Ronzert, Ronzession, Ronzil: forrigieren, Korre- Koralle. ipondenz, forrespon= Koran. Dieren. Robalt Minerall. Roben u. Rofen. Avbold Berggeist]. Röcher. Röder; födern. Rober. Rosen u. Roben. Avanat. Rohl; Kohlrabi. Roble: Köhler. Roje die. Rotarde. fofett; fofettieren. Roton, Kotons. Rofosnuk. Pofs. Rolibri. Rolif. Rollett. Kolon; Semikolon. Rolonie: Rolonist. Rolonne: Rolonnade. Rolog; toloffal. Romet.

Konjugation, Ron- Komiker: komisch. Konjeguenz. Kon= Komödie: Komödiant. Krawatte. Ronfole, Loufonant, Lompanie u. Lompag= nie (§ 26, 2a). tion, Konstruktion, Kompaß, Kompasse. Konfum, Komtur, Komture. Rontrast, Rontrolle, fonisch [fegelförmig). fonver, Konvift, ton- Kontor (Comptoir). turen. fobfüber. forrest, Korrestur, Kopie; fopieren. Romett. Rorporal. Rorporation. Rorps (§ 26, 2a). forvulent: Korpulenz. Kröte. Morridor. Rorfett. Morbette. Korpphäe der. Rosaf. Rosmopolit: fosmopolitisch. Rossat, Rossate. Rostum. Rot; fotig. Rotelett. Köter [Hund]. Rothurn. Arabbe die [Arebs]. frächzen. fraft, 3. B. meines Am- Kulmination. tes. Arähe; frähen. Arafeel. Aram; Arämer.

Aram(me)tsvoael. Aran. Aranich. Kranz: fränzen. Arater. Rrauseminze. Arawall. Preatur. Arebs. fredenzen. Aredit. Areis; freisen; Areisel. freischen: du freisch(e)st. Arembe: frempen. frevieren. Arepp. Rreffe. zentrisch, Konzept, Kontur [Umriß], Kon- Kreuz: freuz und quer. friechen: froch, gefrochen. friegen Sbekommen u. Krieg führen]. Kriminalist; kriminest. Krise, Krisis. Rriftall. Kritif: fritisch. Protobil. Rrücke. Arume, Krümchen. Rruppe. Rrüppel. Arubbhusten. Rruste. Kruzifir. Rubifmaß; kubisch. Müchlein. Quefuct. Rufe; Küfer. Rugel; fug(e)lig. fithl. fühn. Ruliffe. Rult(us); fultivieren; Rultur. Rum(me)t.

Rumban.

Rundschaft. Lafai. Lake; Salzlake. Auno. Kunst: Kunststück. Laken: Bettlaken. Kur; furieren; Kurhaus. Land; Landgericht; Landsfriecht. furant. lang; seit langem, des Küraß: Kürassier. Auratel. längeren, zum läng= ften; tage=, jahrelang. Aurbel. Kürbis, Kürbisse. füren; Kürturnen. weilig. Kurfürst; Kurwürde. längs sentlang]. längst [feit langer Beit]. Aurie. Ianawieria. Aurier, Auriere. Lanze; Lanzette. furios. läppisch. Rurrende. Lärche [Baum]. Rurrentschrift. Lärm; lärmen. Rurs, Kurse; Kursus. Larve: entlarven. Kürschner. laß; läffig. Rurt. laffen; du läffest u. läßt. Aurbe. turz; in, seit, vor kurs Last; lästig. zem; aufs kurzeste; Lattich. fiber furz oder lang: Lauch. den fürzeren ziehen: Lauge. laut; läuten. Rurzweil. Ruß; füssen; du füssest lauter; läutern. Laba. u. füßt. Lavendel. Ruste; Meerestüste. Küster: Kustos. Invieren. Rutiche. Lawine. Lazarett. Rutter. Kubert, Kuverte [Ge- Leben; mein Leben Levit, Leviten. lana u. mein lebebeck u. Briefumlang; mein Lebtag: schlag]. bei Lebzeiten, lebens= Rux. lang: Lebehoch. Yechzen. Laboratorium. ledig; lediglich. Lablal. Labhrinth. Lub]: leewärts. Lachs, Lachse. leer: leeren. Lack; lackieren. Legat das [Bermächt= laden; lädst, lädt. mis].

Legende.

Legion.

Lehm.

lehnen; Lehne.

Lafette.

Laie.

lahm; lähmen.

Laib Brotl.

Laich: laichen.

Lahn [Metalldraht].

lehren; Lehrer; Gelebrter. Leib: bei Leibesleben; beileibe nicht. Leibung [an Fenstern und Türen]. Leichdorn. Leiche: Leichnam. Lang(e)weile; lang- Leid; ein Leid(3) tun; zuleide. leid sein, tun, werden. leidig; leidlich. Leier; leiern. leihen: leihst, lieh; Leibhaus. Leikauf [Rauftrunk]. Leinwand; Linnen. leiten; Geleit(e); Leiter. Lettion: Lettire. Lenz. Leobard. Leopold. Lerche [Bogel]. lesen: las. lest; am, zum lesten; zu auter Lett. leuanen. Leumund: verleumden. Leutnant. leutselig. Levante. Levfoie. Lexiston, Lexista. liberal. Lichtmeß u. Lichtmesse. Lid: Alugenlid. Liebe: zuliebe. Lee [Gegenteil von Lied; Liederbuch. lieberlich. liefern; Lieferant. Ωiför. Lilie. Limonade. Lindwurm. legitim; Legitimation. Linie; lin(i)ieren; Leh(e)n; belehnen. Lineal. links; von, nach links. Linie.

lispeln. Litanei. Liter das. Literatur: literarisch. Lithographie. Liturgie. Lite. Libree. Lizentiat. Lizitation. Lob; löblich; lobhudeln. Tobern. Rogarithmus. Loge. Logift; logisch. Logis; logieren. Lohe: lohen; lichterloh. Lohaerber. Lohn; lohnen; löhnen. Mähne. Lotal das. Lofomobile; Lofomos Mähre [Pferd]. tive. Mai; die Maien. Porbeer. Lord. Lords. Lorgnette; Lorgnon. Los; losen; Losung. los: lösen: löslich. löschen; du lösch(e)st: Major. erlischt. Lot; loten; lotrecht, majorenn. löten; -lötig. Lothar. Potse. Lotterbube: lotterig. Lotterie. Ional: Lonalität. Luchs. Lüde. Ludolf; Ludwig. Lug; liigen. lugen [spähen]; Lufe. Quije. Limse die Mchsnagell. Lube. Quit; lüstern. Lub Mindseite des Schiffes]; hivwarts.

Lurus. Lymphe. Innchen. Lyra; Lyrif; lyrisch. Lyzeum. 911. Maat ber. Macht: machtia. Magazin. Magd, Mägdlein. Magistrat. Magnet. mähen; Mäher; Mahd die, Mähder. Mabl: Mahlzeit. mahlen: Mühle. Mahlschat (vgl. Gemahl). mahnen; Mahnung. Maid [Mädchen]. Mais. Maische; maischen; du Marketender. maisch(e)st. Majestät; majestätisch. erlöschen; das Licht Majoran u. Meiran. Majorat. Matel: matellos; mä= felu. Maffarpui die. Makler 11. Mäkler. Mafulatur. Mal: Malstein, Merkmal. Muttermal. Mal: bas erste Mal u. Masern. zweiten Male 11. Maskulinum. ein anderes Mal 11. ein andermal, mehrere Male 11. mehr= desmal, auf einmal, Maßholder. ein für allemal.

malen: gemalt: Maler Matheur. maliziös. Malve. Malz. Mamelud. Mammut. man. manche: mancherlei; manchmal. Mandel die. Manen die. Mangel; mangels. Manier: manierlich. manniafach: manniafaltia. Manöver: manövrie ren. Manichette. Mantel der. Manustript. Mär(e), Märchen. Margarete, Grete. Margarine. Marine. Markise [Sonnenbach]. marode: Marodeur. Maroquin. Marquis; Marquise. Marsch; marschieren. Marschall; Marstall. Martha. martialisch. Märthrer. März. Marzipan. Maschine. das erstemal, zum Maste: Masterade. zum zweitenmal; Maß; mit Maßen; ohne, ein anderes Mal 11. über die Maßen; dermaßen, gewisser-, befanntermaßen. mals; zweimal, je- Masse; massiv. massieren: Massage

Maklieb. Mast der: Mastbaum. Mestize. Mast die. Materie; Material; Metall. materiell. Mathematif. Mathilde. Matrate. Matrole. Matthäus: Matthias. Maus, Mäuse. Mause; mausern. Maut die [3011]. Mechanif; mechanisch. medern. Medaille; Medaillou. Medizin. Meer. Meerrettich. Mehl; mehlig. mehr: mehrere. Meier: Meierhof. Meile; meilenweit. Meiler. Meineid. Meiran u. Majoran. Miliz. Meise. Meißel der; meißeln. Mila. meist: meistens; die Mime: Mimit. meisten, das meiste, mindestens; zum, nicht am meisten. Melancholie. Melanae. Melodie. Melone. Meltau (§ 18). Memoiren die. Menagerie. mengen: Mengfel. Mennia. Menuett. Mergel der. Meridian. merfen; Bermert. Mesner Inicht zu Messe gehörig]. Messe; Mesbuch. messen; du missest u. mißt; du maßest.

Mission: Missionar u. Messina. Miffionär. Met. Misselle. Mittag: des Mittags: Metamorphoje. mittags, heute mit-Metapher: metapho= tag. risch. mittels. Metaphyiit. mitternachts. Meteor das: Meteoro- Mittfasten. Mittwoch: Mittwochs. logie. Möbel: möblieren. Meter das. Methode. Mobiliar, Mobilien. Mettwurft. Mode: modern. Modell: modellieren. Metger. Meuchelmord; meuch- modeln. lings. Moder: moderia. Meute: Meuterei. mögen; mag, möchte, Mieder das. gemocht. Miene [Gesichtsaus= möglich; sein möglichstes, alles mögliche brudl. tun: möglichenfalls, Miete: mieten, Mieter. Migrane. möglicherweise. Mohammedaner. Mifrostop. mild; mildtätia. Mohn: Mohnblume. Mohrder: Mohrenland. Militär: militärisch. Möhre: Mohrrübe. Milliarde: Millionar. motieren. Mole die [Safendanım]. Moment der Mugenblid]. Monarch; Monarchie. im mindesten; das mindeste. Monat. Mine sunterirdischer Mönch. Mond; mondfüchtig. Gang]; minieren. Monolog. Mineral. Minister. monoton. Montag: Montags. minorenn. Minnend. Monteur: montieren. Moor bas: Moorland. Minute. Minze; Pfefferminze. Moos, Moose; bemooft. mischen; du misch(e)st. Mops, Möpse. Mijpel. Moral. mißbrauchen, Morast. miß=: mißhandeln; miß= Morchel. hellig, mißlich; Miß- Morgen der; des Mormut: Mikton usw. gens; morgens, heute missen; du missest u. morgen. mißt. morgen sam folgenden Miffetat; Miffetäter. Tagel.

Morits. morich. Mörtel. Mosait. Moschee. Mostrich. Motiv. Möwe. sam, Mühjal, müh- Nachteil; nachteilig. jelia. Muhme. multiplizieren; Multi- nackend, nackt. plikand. nagen; Nagetier. Mund: mündlich. Mändel: mündia. Munition. munizipal. Münster das Münze [Geld]. mürbe; Mürbbraten. Mus: Gemüse. Muse: Museum. Muselmanen u. Muselmänner. musizieren; Musikant. Mustat. Muskel; muskulös. Mustete: Mustetier. Muße; müßig. Muffelin. müssen; du mußt, naseweis; Nashorn. mußtest. Mut; mutig; zu Mute Nation; national. u. zumute sein; mut- Natur; natürlich. maken. mutieren. Marrhe. Murte. Minstif: musteriös. Mythe; Mythologie. 97. Nabe Sam Rade].

nachäffen.

Machen.

nachalimen.

Nachbar, Nachbarn.

nachgiebia. nicht: aunichte machen: Machhut. mitnichten. Nachlaß: Nachläffigkeit. nichts; für, um nichts; Nachmittag; des Nachnichts anderes, nichts mittags; nachmit= Neues: nichtsdestotags, heute nachweniger; das Nichts. mittag. nieder: niedria. nachfichtig. niedlich. Muff dern. Muff (e) die. Nacht; des Nachts; Niednagel. Mühe: mühen; müh nachts, heute nacht. niemand; niemand anbers, niemand Frem-Rachtigall. bes. Rachtrab. Miere. niesen: Nieswurz. Niegbrauch; Nutnah(e); des näheren, nießer. fürs nächste, von nah Miete. und fern; nähern. nieten: niet- und nähen: Naht, Näherin maaelfest. u. Rähterin; Räh- nirgend(3). maichine. =nis,= nisse; 3. B. Bildnähren; Nahrung. nis. Bildnisse usw. naiv: Naivität. Mische. Name; namens [mit Niveau; nivellieren. N. u. im N.]; ua= Nix, Nixe. mentlich. Nomade. nämlich; der nämliche. Mominativ. Naphtha. Mord; nordwärts. Rarr; Narretei, nar- norgeln (nergeln). risch, der närrisch (e)ste. Norm; normal. Nökel der 11. das. Marziffe. naschen; du nasch(e)st. Not; in Not, in Nöten sein; not sein, tun, nak: Mässe. werden: bounoten fein; notdürftig. Notar: notariell. Mebel: neb(e)lig. Note: Notensustem. Rebenbuhler. nötia; nötigenfalls. Necessaire. Motis. notivendia: notivendi-Megation; negativ. gerweise. Meger. Rovelle. Realigé. November. nehmen; nimmft, nahm. Rehrung [Landzunge]. Robize. Muance. Meftar. Nerv; nervig: nervös. Numero; numerieren. neu; aufs neue, von Nummer. neuem: etwas Neues. Rug, Nüsse. Reutrum: neutral. Rüfter.

Nut die: Muthobel. nut(e), nüte; zunute ordentlich. machen: zu Nut und Order u. Ordre. Frommen: nießer. Nomphe.

Dase. Obacht: in Obacht. Obelist. oberflächlich. Oberst. Obersten. Objett; objettiv. Dblate. obligat: obligatorisch. Obriateit. obstur. Obst. obwohl. Debs u. Dehse. Octer. öde: Einöde. Odem. offenbar; öffentlich. offiziell: offizios. Offizier. oft: des öfter(e)n. Oheim u. Ohm. Dhm[Maß]; ohmweise. Ohr: Ohrring. Dhr; Nadelöhr. Dfonom. Oftabe. Oftober.

Offrni.

pfulieren.

Ofzident.

DI: ölig.

Olive.

Orafel.

Orange.

ötumenisch.

Operation.

Optif: optisch.

Drang-Utan.

Omnibus, Omnibusse.

Orchester. Nut= ordinär. Ordonnanz. Draan das [Wertzeug]. Orgel: Organist. Drient. Original: originell. Orfan der [Sturm]. Ort, Orte, Orter; hö= heren Ort(e)3; aller= orten. Orthodoxie. Orthographie. Die. Osfar. Duvertüre. oval. Orhoft das. Ornd: orndieren. Orngen. Dzean. Dzon.

Paar das, Pärchen: zu Paaren treiben; paarweise; ein Paar Paß, Pässe. Schuhe. Passage; Passager Schuhe. ohne; ohnedies; ohne ein paar seinige]; ein weiteres; Ohnmacht. paar Leute; ein paarmal. Back; packen. Pädagog: Bädagogik. Bage. Bair. Bafet. Patt, Patten. Palais, Palast. Baletot. Balette. Balifade. Ballaich. Pamphlet das. Paneel das.

Panier.

Pantheismus.

Bantine; Bantoffel.

Banzer. Bapagei. Bavier. Bapst; papstlich. Parabel. Barade. Paradies. Baragraph. Baralleloparallel: gramm. Barafit. Pardon der. Parenthese. Barfüm. Barität. Bart. Parfett bas. Barlament; Parlamentär. Barochie. Barodie. Partei: parteifch. Parterre das. Partie. Bartifel. Bartizip(ium). Bargelle. Pasquill. Passion. Paffiv(um). Patiell. Bastete. Pastor, Pastoren. Pate, Tauspate. Patent: patentieren. Pathos das: vathetisch. Patient. Batriarch. Patriot; patriotisch. Batrizier. Batrone. Batroniffe. Bausbacken. Pauschanantum. Baufe: pausieren. pausen [durchzeichnen]:

Bauspapier.

Bavian. Banillon Bedal. Bedant; pedantisch. Bedell. Bela. Bennal. Pension; Pensionär; pensionieren. Pensum, Pensa u. Bensen. perennierend. Berfett(um). Bergament. Berifope. Beriode. Beripatetifer. Beripherie. permanent. Berpendifel. perpler. Berfiflage. Berson: personlich. Berivettive. Berüde. Bestilenz. Beteriilie. Betition. Betroleum. Betschaft. Bfad. Bfahl; pfählen. Pfalz; Pfalzgraf. Pfand, Pfänder. Pfanne; Pfanntuchen. Bfarre: Pfarrer. Bfau. Bfeffer: Pfefferminge. pfeifen; Pfiffig. Pfeil; Pfeiler. Pfennia. Pferch: einpferchen. Pferd. Pfinasten. Pfirsich. Bflanze. Pflaster. Bflaume. Bflege.

Pflicht;pflichtig:pflicht= widrig: Pflichtteil. Bflock. pflücken. pflügen: Pflugschat. Pforte; Pförtner. Pfosten der. Bfriem der. Pfropf(en);Pfropfreis. Bfründe. Pfuhl der. Pfühl der u. das. Pfund: sechspfundia. pfuschen: du pfusch(e)st; Bjuscher. Pfüße. Bhänomen das. Phantasie; Phantast. Pharifäer. Pharmazeut. Philanthrop. Philipp. Bhilister. Philolog; Philosoph. Phleama; phleamatisch. Phonograph. Photographie. Phrase [Medensart]. Physit; physisch. Bianoforte. Bicke [Spithacke]. Bickelhaube. Bict(e)nict. Biedestal. pisant: pitiert. Bife [Spieß]. Bilgrim, Bilgrime. Bilg. Pinie. Binsel. Bionier. pirichen; du pirich(e)st. Bistole. Plafond. Plaid der u. das. Plafat. Plan, Pläne.

Blane die: Blanwagen Blanet. Planimetrie. plänkeln: Blänkler. Blantage. plärren: Geplärr. Plastif; plastisch. Blateau. Blatin. plätten: Blätteisen. Blattform. Blat greifen, machen, nehmen. Blombe. plößlich. Plural(is). Plüsch. Blusquamperfett(um) Böbel. Poesie; Poet, Poetit; poetisch. Botal. pöteln; Pötelfleisch. Pol; Bolarmeer. Police [Bersicherungsschein]. Polier; Mauerpolier polieren; Politur. Boliflinif. Politif; politisch. Polizei; Polizist. Polytechnikum. Bonnabe. Lomeranze. Pomp; pompös. Bonton der. Ponn, Ponns povulär: Povularität Bore die: poros. Borree der [Lauch]. Portemonnaie. Bortevee. Bortier. Bortion. Borträt. Borsellan. Bosamentier. positiv.

Posse die. Possen der; possierlich. Postillion. postnumerando. Botentat. Botens. Potpourri. Pottasche; Pottsisch. postaufend! Prädifat: prädifativ. Brafeft. prägen: Brägftod. prahlen: Brahlerei. Prahm der. prattisch; prattizieren, Praris. Brälat. Brämie. prangen; Gepränge. Branke. bränumerando. Braparand; praparie-Bräposition. Brasens. präsentieren. Präsenzliste. Brafident. prassen; du prassest u. praßt; Praffer. prätentiös. Bräteritum. Bräzedens das: Bräzedenzfall. Präzision. Bredigt. Breis; preisen; pries. Breiselbeere. preisgeben; er gab Prozession. preis. Bresbuter. pressen; du pressest u. preßt. Briester. Brimel. Primzahl. Bring, Pringessin. Prinzip; prinzipiell. Bringipal.

Prise. Prisma, Prismen. Britiche. privat; privatim. Privileg, Privilegien. Probe: probieren. Problem; problema= tisch. Broduft; produzieren; Produzent. Professor. Profil. Profit. Profos. Brogramm Projett. Brofurist. Brolog. Bromenade. prompt. Bropadeutif; propadeutisch. Prophet; prophezeien. Proportion. Propft, Propfte. Proja; projaisch. Profeint. prostribieren; ffription. Brojodie; projodisch. Brofpett. protegieren: Broteftor. Brotest: Brotestant. Brotofoll. Broviant. Proving; provingiell. Brozent. Brozeß. prüfen; Prüfung. Brügel; prügeln. Brunt: Brunffucht. Pfalm, Pjalmen. pseudonum. Pinchologie. Bublikum; publizieren. Budding.

Buder.

Buls, Bulse; Buls schlag. Bult das. Bulver; pulverisieren. Bumpernictel. Bunft; pünftlich. Bunsch. Bupille. Luppe, Lüppchen. purzeln. Bute, Buter; Buthahn. But. Byramide.

Quachalber: Quachelei. Quader, Quadern: Quaderstein. Quadrat; Quadrant. Quadrille. quaten. Quäker. Qual; qualen. qualifizieren: Qualität. Qualm; qualmen. Quantität. Quarantane. Bro- Quark. Quartal; Quartett; Quartier. Duarz. Quaste. Quaftor; die Quaftur. Quecte. Quecksilber. Quehle u. Zwehle [Sandtuch]. Quelle. Quendel der. quer: querfeldein. quernlieren. quetichen; du quetsch(e)ft. Queue das [Billardstock]. Queue die [Machtrab]. quiefen; quietschen; bu

quietsch(e)st.

Quirl.

quitt; Quittung. Raub: Räuber. Mauchwaren: Rauch-Quitte. wert [Belawerf]. Quodlibet. Rände; rändig. Quote. rauh; Rauheit. Quotient. raunen: zuraunen. Raupe, Räupchen. R. räufpern. Rabatt der. Rabatte die. Raute. Rabbiner. Rayon. Reagens das; Reagen-Rabulist. rächen; rachfüchtig. zien. reagieren; Reaftion. Rad: räbern. real: Realität. rabebrechen. Rebe; Rebhuhn. Rädelsführer. Rebell; Rebellion. radieren; Rasur. Rechen der. Radieschen. rechnen: Rechenbuch, radifal. Radius, Radien. Rechenstunde. Raffinement; raffi= niert. fein: Recht sinden, Rahe [Segelstange]. Rahm [Sahne]. Rahmen; einrahmen. wegen: zu Recht be- Relais. Rain Mcfergrenze]. Rafete. stehen; es ist Rechtens. relativ. Randalosse. zurechtmachen, zu- Relief. Rang; rangieren. Ranke, Ranken. rechtstellen. rechts; von, nach rechts. Reliquie. Mänke schmieden; Ränkeschmied. Ranzen, Ränzel. Ravier. Rappe. Rapport. steh(e)n. Raps. rafen. berei. rafieren. reell. rajonieren. Referendar. Rasse: Menschenrasse. reflektieren; Reflexion. rasten; Rasttag. Reformation. Rat; Rathaus; Stadt- Refrain. rat; zu Rate ziehen, Regal [Bücherbrett]. um Rat fragen. Regie: Regisseur. Rate die; ratenweise. regieren; Regierung. raten; ratit, rat, riet; rat- Regiment. lich, ratfam; Ratfel. Register: Registrator. Reffript. Ration. Reglement. Matte. requerisch, requicht.

Megreß : regreßpflichtig. regulär. Reh; Rehbock. Reigen u. Reihen. Reihe: reihen. Reiher. rein; im reinen sein; ins reine bringen, fommen, schreiben. Reis der; Reisbrei. Reis das; Pfropfreis. reisen. Reißbrett; Reißzeug. reißen; geriffen. Reisig das. Reifigen die: Reislauf. Reig; reigen, gereigt. refelu. reflamieren. Recht; mit Recht, ohne rekognoszieren. Recht; im Recht(e) Refouvaleszent. Refrut. sprechen; ein Recht Rektor, Rektoren. haben; von Rechts Refurs; refurrieren. recht sein, haben, tun; relegieren; Relegation. Religion; religiös. rechtwink(e)lig. Remise. Redakteur; Redaktion. Renette [Apselart]. reden: Redner, Rede- Renntier das. rei; redselig; Rede Renommee. Rentier, Rentner Reede, Reeder, Ree- Reparatur. Repartition. Repertoire das. Repetition. Repressalien. Reptil. Republik. Requiem das Requisiten. Referve. Residenz. Resonanz.

Reivett.

Respiration. Reffort. Reffource. Restaurant Refultat. Reuse; Fischreuse. reuten, ausreuten. Revanche; sich revan- lein. chieren. Repeille . Revenue. Reverenz. Revers. Revier. Revision; Revisor. Revolution. Repolper. Revue. Rezensent. Rezept. Rezitativ. Rhabarber. Rhapsode; Rhapsodie. Rubrit. Rhythmus; rhythmisch. Rüde der [Sund]. Rice [Nehgeiß]. Ried; Riedgras. Riege: Turnriege. Ries das [Papier]. Riese, Riesin. Riesling Mebenart]. Riester der Micken]. rigolen; Rigolpflug. rings; ringsum. Rinnjal. Rippe. Rififo: risfieren. Rif, Riffe. Rifpe. Ritt; rittlings. Rival. Robbe [Seehund]. Robe [Staatsfleid].

röchelu. Rocten; Spinnrocten. rütteln. Rogen; Fischrogen. Roggen; Roggenmehl. Rettich. Rohr, Rohre; Röhricht. Saat; säen. Retusche, retuschieren. Röhre, Röhren. Sabbat. Romanze; romantisch. Säbel. Rose, Röschen, Rös- sacht [fanft]. Rofine. Rosmarin. Roß, Rosse; Rößlein; Sage. Roßhaar. Rost; rosten; berrostet. Sahne. Rost; rösten; Bratrost. Saite; Darmsaite. rot; Köte; röten; die Sakrament. Röteln; rötlich. Rotte; zusammen= rotten. Roulean, Rouleans. Route; Marschroute. Salbe; salben. Salbei u. Salbei. Routine. Royalist. Rhetorik; rhetorifch. Rheumatismus. Rhinozeros. Rhombus. Rickfunft; rückficht, Salve; Chrenfalve. Rhombus. Rickfunft; rückficht auf. Raldei u. Salbei. Rudel. Rudolf. Rühe; rühen; ruhig. Ruhm; rühmen. Ruhr [Krankheit]. rühren; rührig. Ruine. Rum [Getränk]. Rumpf; rümpfen. rundherum. Rune: Runenschrift. Runzel; runz(e)lig. Müpel. Ruß: rußig. Miffel. Roaftbeef [Rostbraten]. Rüste: zur Rüste Sauce, jest auch Soße aeh(e)n. Rüster die [Baum].

Rute: Ungefrute. Saal, Säle. Sad; Sädel. Saffian. Safran. Säge; fägen. Safristei. Salär das. Salat. Salbader; salbadern. Saline. Salmiak; Salpeter. Same. fammeln; Sammlung. Sam(me)t. Samstag; Samstags. samt; sämtlich. Sandale. sanft; Sänfte. fanauinisch. Sankt; St. Baulus. Saphir. Sardelle; Sardine. Sarg; Sarkophag. Satan; satanisch. Satire die: fatirisch. satt: sättigen: sattsam. Satyr der, Satyrn. Sals, Säte.

Säugetier: Säugling.

Säule.

fäumen; faumselig. Säure. jausen: in Saus und Schärve. Braus. schaben; schäbig. Schabernack. Schablone. Schabracke. Schächer. schade, jammerschade schattia; schattieren. jein: schade, daß. Schädel. Schaden: nehmen, tim: zu stellen. Schaf: Schaffell. Schaff das [Gefäß]. Schaffner. Schafott. Schaft: schäften. Schafal. Schäfer; schäfern. ichal. Schal der [Unichlag= Schellack. tuch]. Schale; schälen. Schaff; ichalfhaft. Schall; schallen, schallt. Schema; schematisch. Schalmei. Schalotte [3wiebelart]. Schenf: Schenfe. schalten; ein-, aus- schenken; Geschenk. schalter. Schere: scheren, schor. Schilleblich. Schaluppe. Scham; schamhaft. Scherge der. Schande; schändlich; Scherz; scherzhaft. zu Schanden u. zu- schenchen. Schanf: Schanfwirt. schenern. Schanze. Schar; scharen; Heer- scheußlich. Scharade. Scharbod [Storbut]. Schiedsrichter. Schären die [Klippen]. Schiefer. Icharj; Schärfe; icharfen. schielen; schielt. Scharlatan.

Scharmütsel. Scharnier. Scharpie. scharren. Scharte. Echartefe. Scharwache: Schar- Schimare. werf. Schatulle. Schaden fommen; Schaum; schaumen. Schläse die.
Ichadlich; schaldes. Scheef der [Zahlschein]. schläse die.
Ichas Schaffell. Scheefe; schestig.
Ichas [Gestig]. scheste; schester.
Ichas Schlasport.
Ichas Ich scheitel; scheiteln. scheitern. Schellfijch. Schelm. schelten; schiltst, schalt. Scherilein. schanden nuchenniv. Schener u. Schenne. chanze.
charen; here schieblare(n) (vgl. schlüffen.
charen; schieblare(n) (vgl. schlüffig.
chlüffig. schlüffel. Schemal.

schiffahrt (§ 14 Ann.). Schifane. Schild der Schutzwaffe], Schilde. Schild das, Schilder. Schildfröte; Schildpatt. Schirrmeister. Schirting. Schisma. Schaben Schau; zur Schau Schlächter, Schlächter, but: zur schau Schlacken. Schlacken. Schlacken. Schläcken. Schläfe die. schlagwort. Schlamm; schlämmen. Halbscheid.
Scheit; Grabs, Halsschleider schlechterbings; Schlechtigfeit. Schlegel der. Schlehe; Schlehdorn Schleisen; Schleiferin. schleißen; Schleißerin. schleimmen; Schleimme rei. schlenbern. fdleubern. faleunig. Schleuse. Schlick der. Schlöß, Schlösser. Schlosse, Schlossen. Schlot; Schlotseger. schlott(e)ria. ichluchsen. ichlüpfria; Schlupf-Schmach; schmähen; ichmählich. Scharlatan. Schienbein. schienbein. schienbein. schienbein. schienbein. schienbein. schienbein. schienbein. schienbein. stern]; schmälern.

Schote, Schötchen. Schmaltier. Schmalz. ichraffieren. idmnaroben. ichräg. Schmaus; schmausen. Schrant; Schrante; ein=, beschränken. Schmeißfliege. ichröpfen. Schmelz; schmelzen; jchmelzt, gejchmelzt; Schrot, Schrote; jchro-jchmilzt,gejchmolzen. ten; Schröter. Schmer; Schmerbauch. Schrubber. Schmied. schmiegen; schmiegsam. idmieren. Schmöfer. zuschulden fommen ichmoren. laffen. idmuggeln. ichmungeln. geben. Schmut; schumtig. schultheiß; Dorf-Edmack: Schnichschnack. schulze. Schur; Schafschur. Schnate (Mücke). schüren; Schüreisen. idmalzen. Schnaps. schürfen. fchurigeln. schnarchen. Schurz; Schürze. Schnauze. Schnee; schneien. Schuster. Schneise Durchhau im Schwad, Schwaden. Walbel. Schwadron. Schnelläufer(§1421nm.) Schwager; Schwäher. seihen. schwanen; es schwant Seil; Seiler. schneuzen. Schnippchen; jchnip= mir. Schwang; im pisch. Schwang(e) sein. Schwank, Schwänke. Schnißel; Schnißer. Idmöde. Schnörkel. schnüffeln; schunppern. Schwor. Schwarte. Schmur; schmüren. Schwefel. Schnurrbart. schweißen: zusammen- Sefretär. Schuurre; schuurrig. schweißen. schuurstrads. Schweißhund. Schöffe. schwelen; Teer= Schotolade. schonen: Schonung. schwelerei. Schoner [Schiff]. Schöpfer: Geschöpf. men. Schwengel. Schöps. Echob, des Schobes, schwenken. Schöße: Schoffind. schwer; schwerfällig, Echoß, bes Echosses; schwermütig. Edwert. Edjößling.

Schwibbogen. Schwiegereltern, sohn. Schwiele; schwielig. schwieria. Schwimmeister (§ 14 2(nm.). schwind(e)lig. ichivor. Schubfarre(11) (vgl. starre); Schublade. Schwulft; schwilftig. Schublinacher. Schwur, Schwire. Schuld; zu Schulden u. fechs; fechfter; ein Sechstel, sechzehn, sechzia. See der; Landsec. schuld sein, haben, Gee die Meer]. Seele; feelisch. Gegel. Segen; fegnen. Ceament. schen; siehst, sieht, jah, fieh!, fiehe! Sehne; sehnig. sehnen; sehnsüchtig. seicht. Geide: feiden. Seidel das. Geim; feimig. fein; jedem das Ceine. fein; ihr seid, sciet, sie feien. Schwäre die ichwären; feit; seitdem, seither. Seite; aller-, meiner-feits; feitens, beifeite; väterlicherseits. Seft [Wein]. Sette: Settierer. Settion: Settor. Cefunde. Schwemme; schwem- sekundieren; Sekunbant. selbander: selbständig. selig: Seligfeit. Cellerie. Cemeiter.

Cemifolon.

senden: sandte, gesandt. Sirup. Genf. senacu: versenat. fenten: versenkt: Senk- Situation. blei. Cenne: Cennhütte. Sentenz, Sentenzen. sentimental. Ceptember. Gergeaut. Cervice das [Geschirr]. ffeptisch. Gerviette. fervil. Servis der [Quartier= Storbut. geld]. Seffel: Seffion. seghaft. Seuche; verseuchen. feufzen: Seufzer. Sextant: Sextett. Sibulle. Sohle: Fuß-, Talsohle. Sold; in Sichtsommen. Sold; Söldner. Soldat. fictern ... Gieb; sieben. sieben; sieb(en)ter; ein Sonett. zehn, sieb(en)zig. fiech: hinsiechen: Siechenhaus: Siech- Sortiment. sieden: gesotten. Sieg: siegen; siegreich; Souterrain [Rellerge-Siegfried. Siegel: Siegellack. Signal: Signalement. Gilbe. Gilhouette. Sims; Gefims. Sinfonie u. Somphonie. singen: singt, sang. [Inmer- Spanne; Cingriin grün]. Singular(is). inten: sinkt, sank. innia: finulich. Sintflut u. Sündflut. Spargel. Sippe; Sippichaft. Girene.

Spaß: spaßen; du spaßes, spaßes, spaßes. Sittich [Papagei]. sittig; sittlich; sittsam. Spat; Feldspat. spät, spätestens. siten: du safest, ge-Spaten. sessen. Spatz, Spätzlein. Stala. spazieren. Standal. Speck; Spicken. standieren. Speditenr. Sfelett. Speer. Spektakel. Spettrum: spettral. Stizze. Sklave; Sklaverei. spefulieren. Spende: Spenden. Spenaler | Mempner]. Storpion. Strofel; strofulös. Spenzer. Sperber; Sperling. Stulptur. Slawe (Slave). Sperre: Sperren. Smaraad. Spesen die. Sofa das. Spezerei. speziell. ipezifisch. Sole [Salzwaiser]. Sphäre; Atmo-, Hemisphäre. Söller. Sphinr. Sieb(en)tel, sieb(en)= Sonntag; Sonntag3. zehn, sieb(en)zig. Sophie; Sophift. Spiegel. Spiel; spielen. Spiere die [Segel-Sopran. stange]. Spieß; Spießruten. Souffleur. Souper Mbendessen]. Spinat. Spind das [Schrant]. Spindel; jpinnen; schoß]. Souveran: Souveraspinnt. nität. Spint Wetreibemaß: auch = Splint |. fozial. Sozietät. Spion: Spionage. spähen: Späher. Spirale; fpiralformig. Spiritus, Sprit. Spalier. Spital; Spittel. Span, Späne. spänen: Spanferkel. spitsfindig: Spitmame. spannen; splendid. Einspänner, zwei- Splint der weiches Solz spännig. unter der Rindel. fparen: spärlich; Spar-Splitter. sporadijch. büchje. Sporn, Sporen; spornstreichs. Sparren; Sparr(en)werf. spreizen: gejpreizt.

Sprengel. Sprenkel; gesprenkelt. Sprichwort. sprießen. Sprize; sprizen. sprode; Sprödigfeit. Sproß; Sprößling; Sprosse. Spule; Spulwurm. spülen; Spülicht. Spund; spünden. Spur; spüren. sputen. flaat; Staat machen. Stempel.
flachlig, flachlicht. Stengel.
Stadt, Städte: städtisch; Stenographie.
Stadteil, Stadtor. Stephan. Stafette. Staffage. Staffelei. Stahl; stählern. Staten [Stange]; Standarte. standhalten, er hält Stiege. stieglig. außerstande sein, in- Stier. fland seizen. Stanniol. Star [Bogel u. Augen- Stilett. frantheit]. Stär [LBidder]. stark; Stärke. Station. statt, Stätte; Statt- stöbern; Gestöber. halter; an Kindes stöhnen; Gestöhne. Statt; statt, austatt; stolpern; stolp(e)rig. stattlich.

stattfinden, es findet Stöpsel. statt: stattgeben, er Stor Gisch]. gibt ftatt; ftatthaben, ftoren; Storenfried. es hat statt; zustatten störrig; störrisch. fommen, vonflatten stoßen; stieß; stößig. geh(e)n. Statue, Statuen. Sprope.

sprühen; Sprühregen.

spuden [speien].

spud [Gespenst]; sputan

spud [Gespenst]

spud [Gespens Statuten. fleh(e)n; fleht. stehlen; stiehlt, stahl. Straße. Stein; fleinig, fleinicht; Stratege. Steinmet. Staat, Staaten; staat- Stelze; Stelzsuß. Strauß, Strauße. lich; Staatsrat; Hos- slemmen; Stemmeisen. Strauß, Strauße [Bo-Stereometrie; Stereoftop; stereotyp. Sterke [Ruh]. stetig. Stafet. Steven der. Strippe. s Stiefeltern, -finder. imstende, Stiel [Griffu. Stengel]. struppig. Stüber; Nasenstüber. Stil; Brief-, Bauftil; Stud der. stilistisch. still: im stillen, in der Stulpe; stülpen. Stille; stillschwei- Stümper: stümpern.
gend. Sturz; stürzen.
Stilleben (§ 14 Ann.). Stute; Gestät.
Stipendium. Stüte; stüten. ftolg; stolgieren.

strads. Strafe; straffällig. straff. Strapaze. sträuben. gell. Streit; streiken. streitig u. strittig. streng; Strenge; sich auftrengen. Streu; streuen. Striegel; striegeln. Strieme; striemig. Strom: stromab, stromauf; stromweise. Stromer. Strophe. Strumpf, Strümpfe. Student; studieren. Stuhl. Gubieft. substribieren: Eubffription. Subflantiv: Subflang.

subtrahieren: Subtra- Taler. hend; Subtraftion. Süd; südwärts. sudeln; Sudelei. Sühne; sühnen.
Sulze u. Sülze.
Sündssul. Sintssul.
Sündssul. Sintssul.
Superintendent.

Tambour.
Tanbour.
Tanbour.
Tand; sectang.
Tapete; Tapezi Superlativ. Suppe, Süppchen. Tat; Täter, tätig, suspendieren; Suspen- lich: betätigen. Symbol. Symmetrie. Sympathie. Synagoge. Shuditus. Synode. Syntax; syntaktisch. System; systematisch. Szene. Tabat. Tabelle. Tableau, Tableaus. Tablett. Tadel; tadellos. Taf(fe)t. Tagelöhner. Taille. takeln; Takelwerk. Taft; taftlos. Taktif; taktisch.

wärts.

Talar.

Talent.

Tala. Talisman. Talf [Mineral]. Tapete; Tapezier(er). Terrain. Tarij. Terrasse. Terrasse. Tat: Täter, tätig, tät= Terrine. tätowieren. tauchen; Taucher. Täuschung. tausend; zweitausend; Thermometer das. viele Tausende; ein These. Taujendstel. Tausend [Teusel] der; Thunsisch.
ei der Tausend!; Thüringen. postaniend! Tautologie. Inre. Technif; technisch. Tedeum das. Tee. Teer; Teerschwelerei. Titel; titulieren. Teich [Gewässer]. hat teil: Teilhaber. tolerant; Toleranz. teils; eines-, meines-, Tolpatich, Tölpel. andern-, größten- Tombaf. teils. Telegraph, Tal; Talfahrt; tal- gramm, Telephon, Teleston. Temperatur. Tempo.

Tendens: tendenziös Tender. Tenne. Tenor. Teppich. Termin. Terpentin. Terraffe. Terzerol. jion. jüß; am süßesten; süß- Tau der; tauen; Tau- tener; Ten(e)rung. wetter. tensen; einen Schachts. Terzett. Tau das; Schiffstau. Theater; theatralisch. taub; taubstumm. Thema, Themata u. Themen. Symphonie u. Sin- taufen; Täufing. Theobald; Theoberich. Theobor; Theologie. Symptom; symptomatischen; du tausch(e)st. Theorie; theoretisch. täuschen; du täusch(e)st. Theorie; theoretisch. Thermie. Thron. Thymian. Tiegel. Tier; tierisch. Tiger. Tinte. Tirailleur. Toast; toasten. Tag; eines Tages, zu Teig; Brotteig.

Tage u. zutage för- Teil; zum Teil; zuteil jeind, -sünde; todbern, treten; Tags u. tags darauf, zuvor; tagelang, tagtäglich;

Todi; todien.

Todi; todien.

Todi; todien.

Todi; todien.

Todi Ton, Tone; tonen, be-Tele- tonen; eintönig; hochtonia u. hochtönia. Ton; tönern; Töpferton.

Topographie. Tor der: Torheit, to- Triumph. richt: betören. Tor bas: Stadttor. Tori: Torfftid). Torte. Fortur. toien. tot: töten: totschlagen; Tropen die; tropisch. Totichlag; der Tote; Tropf. Totenbeit, -graber, tropfen; tropfelu. sichein: totenbleich, Trophäe. -itill: das Tote Meer. Trof; Troffnecht. total. Tour: Tourist. Trab: traben. Trabant. Tracht; trächtig. Tradition. träge: Irägheit. tragisch: Tragodie. Train: Trainfoldat. traftieren; Traftat. Tran: tranicht, tranig. tranchieren. Trane. tramitiv. Transparent. tranivirieren. transportieren; Trans- Tude; tudijch. porteur. Trapes. Trauje: traujelu. Treber die. treffen: triffft, traf. treideln: Treidelsteig. Trenie. Treine. Treije. treten: trittit, tritt, trat. Tunnel. treu: getreu. Triangel. Tribune. Tribut. triefen: troff; trief- Inrnier. äugig. Trift die. triftia. Trigonometrie.

Trifot, Trifots. trivial: Trivialität. Troddel. Trödel: trödeln. Troa. Troge. Trommel; Trommler. Überfluß; überfluffig. Trombete. Trottoir [Bürgersteig]. üblich. Trot; Troty bieten; übrigens; im übrigen. aus, zum Trot. trots; trotsbem. Troubadour. trüb; Trübjal, trübjelig. umzingeln. Trubel. Truchief. Trüffel. Trug; trügen. Trube. Trümmer. Trumpf. Trümpfe. Truppber; Truppedie. ungefähr; von unge-Tichato. tüchtig. Tuff; Tuffilein. tüitelu. Tugend; tugendhaft. Till der [Gewebe]. Tülle die. Tümpel. Tumult .. tun, tust, tut; tu(n)lich. Ungunit (vgl. Gunst). Tünche: tünchen. tupfen; tüpfeln. Tir. Turm: Türmer. turnen: Inchwart. Tusche: tuschen; du unparteiisch. tuich(e)ft. Tiite.

Tüttel, Tüttelchen.

Inpe: Inpus; typisch. Tuphus; tuphos. Thrann: thrannisch. 11. Überdruß; überdrüffig. überhandnehmen, es nimmt überhand. überhaupt. Überichuß; überichüffig. überschwenglich. überzwerch [überquer]. Uhr, Uhren. Ilhu. Illan. Unbedeutenheit. Unbill: die Unbilden; unbillia. unentgeltlich sohne Entaelt]. Unflat; unflätig. ungebärdig. fähr. Unachener das. unaeichent sohne Echeul. ungeschlacht. ungestalt(et). ungestüm. Ilnactiim. Unaeziefer. unglimpflich. ungut; nichts für ungut. Uniform. Universität. Universum. unflar: im unflaren sein. unleugbar. mpaß; mpäßlich. Ilurat. unrätlich: unratiam.

gehen; unrecht sein, verbrämen. haben, tun. unredlich. unjäglich. unselia. unsiet. untab(e)lig. unterdes, unterdessen. untertan; der Unter- verdußt. tan. unterweas. unverbrüchlich. unverdientermaßen. unperhoblen. unbersehens. unverschrt. unverzüglich. univert. unwiderstehlich. unwiederbringlich. unwirsch. unwirtlich. unwissentlich. unzählig. Ur [Auerochs]. Urahn; uralt. urbar. Urfehde. Urlunde: Urlaub. Urteil: urteilen. Utensilien. 23.

Bagabund. vakant; Bakanz. Bampir. Banisse. Bariation. Bafall. Base. Baterunser. Begetabilien; Begeta- Bersand der. tion. Beilchen. Bene. Bentil; Bentilation.

Unrecht; im Unrecht bum, Berba. Ber- verschwenden. verschwenden. sein, ein Unrecht bes verblüffen; verblüfft. versehren. versenden: versandt. verdauen. verseuchen: verseucht. verderben; Berderbnis. verfiegen [vertrochen]. verföhnen. verdientermaßen. Berständnis. Berdift. verdrießen; verdroffen; verteidigen. verdrießlich; Ber- verteilen. druß. pertiful. vervollfommnen. verfemen. verwahren. verwahrlosen: ververaällen. wahrloft. vergeuden. Bergnügen; vergnügt. verwaisen; verwaist. Berhältnis. verwandt: Berwandt-Berhänanis. schaft. verharschen: du ver- verwegen. harich(e)ft. verivehren. verweisen; Berweis. verheeren. verwesen: verwestich. verhehlen. verhungen. permitmet. verjähren. verwogen. verfümmern. verzeihen; verzeihlich. berleuanen. versichten. verleumden. Besper. verlieren; Berluft. Bestibül. Berlies. Beteran. vermählen. Better. permieten. verieren. vermittels. Bigduft. vermöge. vibrieren. vermuten. vidimieren [beglaubi-Bernunft; vernünftig. gen]. Vieh; Viehhof. verpönen. viel; in vielem, um vieverquicken. Berrat; verraten, verles; viele; vielerlei; rät, verriet: Bervielleicht. vier; mit, zu vieren; räter. vierter: ein Viertel. verrottet. verrucht. vierzehn, vierzig: vier= verrückt. teilen; vierschrötig. Bers, Berje. Vignette. Bifar; Bifariat. versanden; versandet. Biktualien Berschleiß der. Billa. verichmist. vindizieren. verschränken. violett.

Bioline; Bioloncell(v). Borwit u. Kürwit. Biper. Virtuos. Bisier. Bifite. Bitriol. Bige-, z. B. Bigefonig. Blies [Fell]. Bogel: Bogelbauer. Bogt; Bogtei; Bogt- Wache; wachen. land. Botabel. Bofal. Bofation. Bofativ. voll: eine Sandvoll, ein Wacht: Wachtmeister. Mundboll: vollauf; wack(e)lig. Böllerei: völlig. bollenden: bollends. pollfommen. Bolontär. poltigieren. voraus; im, zum voraus. Waggon. Borderfuß, grund, rad. Bahl; wählen; wähles wegen; meinets, unferts porderhand. Borfahr, Borfahren. Borhut. voria. Vortommnis. vorlieb u. fürlieb. Vormittag: des Borheute vormittag. born(e); vorniveg, von wahrnehmen. vorn(e), von vorn- Währung. herein. Vornahme die. Vorname der. vornehm; vornehmlich. Wal; Walfisch, rog, Beibel; Feldwebel. Vorrat: vorrätia. Borfat: vorfätlich. Borichuß. vorstehendes; im vor- wallen; Wallfahrt. stehenden. Borteil: vorteilhaft. Bortrab. Borwand, Borwände. Balze; wälzen. bortveg: vortveg= nehmen.

-54 vorzüglich. Botivtafel. Botum. vulgär. Bulfan. Wabe. Bacholder. wachsen; du wächs(es)t, er wächst; Wachs- waten; watscheln. tum. Bade. Bage; wägen. Wagen der. wagen: Wag(e)hals: Wagnis. risch. Wahn: wähnen: Wahnfinn, wahnschaffen. wahr; wahrhaft, wahr- Wegerich.

lich; Wahrsbruch: währen. mittags; vormittags, wahren; bewahren. währen; während. Bahrzeichen. Waid der [Pflanze]. Baife; Baifenhaus. =rat.

Wall, Wälle.

walten; Sachwalter.

Walnuß.

Wams.

Wanft.

Wappen; wappnen. Ware, Waren. Barte: Bärter: Bartturm. =wärtig; auswärtig, gegenwärtig. =wärt3; ander=, heim=, vorwärts usw. Warze. Wäsche. waschen; du wäsch(e)st. Wachs das: wächsern. Wasser: wässeria u. wäßrig. Watt das [Untiefe]. Watte die. wechseln; Wechster. Wedel; wedeln. Weg; gerades, halb, unterwegs; alle= wege; zuwege sein, bringen; durchweg, frischweg. wegen: von Amts. Rechts. Staats wegen. wahrsagen; Wegweiser. be- Weh das; Ropfweh. weh(e) fein, tun. wehen; Schneewehe. Wehmut. Wehr die: wehren, wehrlos; Wehr= mann; Landwehr. Wehr das: Mühlenwehr. Weichbild. Walhalla, füre, statt. Weide Baum u. Futterplatz]. weidlich. Beidmann; Beidwerf. Beihe die; weihen; ge-Walter (§ 7 Ann. 2). weiht. Beih(e) ber [Bogef]. Weiher.

Weihnachten.

Weihrauch. weiland. Weise [Artu. Melodie]. Widder. -weise; weise, möglicher= weise, stofweise. weise; weislich, wohlweislich: Weisheit: weismachen, weis-fagen, Weissager. weisen; be-, erweisen. weiß; weißlich; weißen. weit; bei weitem, des weiteren, im weiteren, ohne, bis auf weiteres; meilen= weit. weitläuf(t)ig. Beizen. Welle; wellig. Wels der [Fisch]. welsch; Welschland. wenden: wandte, aewandt. wenig; ein wenig, zum wenigsten; wenige. werden; wirst, wird, wurde, geworden. Werder der [Insel]. Werft die Schiffbauplat]. Werg [Flachs, Hanf]. Wergeld; Werwolf. wiehern. Werk; Werkstatt, stätte: Wildbret. Bermut. Wert; wert; wertschäten. wessen. wesentlich; im wesent= willfommen. lichen. Wesir. Weipe. West: Westfalen. wetterleuchten. Wetturnen (§14 Mnm). Winger. Whift.

Wichie. wichtia. ausnahms- wider [gegen]; widerfahren. Widerhafen, Widerhall. widerlegen, widerlich, widrig, widerrechtlich, widerrufen, Widerfacher. Widerschein, widerspenstia. Widerspruch, =rede. widersteh(e)n. widerwärtig. widerwillia. widrigenfalls. widmen; Widmung. Wiedehopf. wieder [nochmals]; wiederbringen, wiedergeben, Wiedergeburt, wiederholen. wiederfäuen! wiederfehren. Wiederfunft. wiedersehen. Wiedertäufer, Wiedervergeltung. ans Werk, zu Werke Wilhelm, Wilhelmine. geh(e)n. Willens sein. willen; um Gottes willen; um derent-, würgen. willig. Willfür; willfürlich. Wimpel. Wimber. wint(e)lig. zagen; zaghaft. winseln. 3ah(e); Baheit, Bahigwingia. Bahl; zählen.

Wipfel. wirfen: wirflich. Wirrfal, Wirrwarr. Wirfing. Wirt; Wirtschaft; Wirtshaus. Wismut. Wiipel. wiffen; du weißt, wuß= test: wiffentlich: 28ig= begier. Wittum. Witwe, Witwer: Witfrau. =mann. Woge. wohl; das Wohl: wohl fein, tun: wolffaemut; Wohlfahrt. Wohltat: Wohlaeboren; gleichwohl, sowohl. wohnen; Wohnung. wölben; Gewölbe. Bolle; wollig. wollen: du willst. Wolluft; wollüftig. Wrack das: wrack were den. Buchs. Wucht. wühlen: Gewühl. Wulit. Wunder: wundernehmen, es nimmt mich wunder. Würde; würdig. Würfel. seinet-, unsertwillen. Wurz; Würze: Wurzel. wes; weshalb, -wegen; willfahren; willfährig. wust; Buste, Bustenei; Wüstling. Wut; wüten, Wüterich. 3, vgl. auch C.

feit.

zahm; zähmen. Zahn, Zähne; Zahn= weh. Bähre. Bar. Barge. zart; zärtlich. Bafur. zaudern. Baum; zäumen; Baumzeug. Raun; einzäunen; Baunfönig. zausen. Beder. Behe, Behen. zehn; zehnter, zehn-tens; ein Zehntel; den Zehnten geben. zehren; Zehrpfennig. Beichen; zeichnen; Beichenheft, =lehrer, =stunde. zeigen; Zeiger. zeihen; zieh, geziehen. Beifig. Beit; zur Zeit; eine Zeitlang; bei-, vor-, Birfus. zuzeiten; derzeit, jederzeit, seinerzeit; zeitweise: zeitlebens, zeit meines Lebens; Zeitläuf(t)e. Belle. Reit. Belter. Bement. Remit. Benfur. Zentigramm, -meter. Bentner. Rentrum. Bephir. Zepter (Szepter). Beremonie. Rervelatwurft. getern; Betergeschrei. Rettel.

Zeug; Zeughaus. Beuge; Beugnis. Bichorie. Zickzack der. Bider. Bieche die [Überzug]. Biege; Bicklein. Biegel. ziehen. ziemen; ziemlich. Ziemer; Rehziemer. Rier; zieren; zierlich; Bierat, Bierate(n); zusehends. Bierde. Biffer. Zigarre; Zigarette. Zigeuner. Zim(me)t. zimperlich. Bint. Binn. Zinnober. Zins, Zinsen. Bipfel, zipf(e)lig. Birfel. Birfular: zirfulieren. Birfumfler. ziselieren. Bisterne. Bitadelle. Bitat; zitieren. Bither. Bitrone. zittern. Bivil. Zober u. Zuber. Bofe. zögern. Bögling. Zölibat. Boll; Böllner. Bone. Roologie. Born: zürnen. Ruave. Rubehör.

Bucht; züchtigen. zucken; zücken. Zug, Züge. Bügel; zügeln. zuhauf. Zunahme die. Zuname der. zünden; Zunder. Bunft; zünftig. Bunge; züngeln. zurechtweisen; ich weise zurecht. autu(n)lich. Buverficht. zuvörderst. Buborfommenheit. zuwider. zwanzig. Bweck der: zwecks. Awede die Magel, Stift]. Zwehle u. Quehle [Sandtuch]. aweifelsohne. zwerch [quer]; Zwerchfell, Zwerchsack. Zwerg; Zwergbaum, =bolf. Bwetsch(g)e. 3wieback. Awiebel. zwiefach; zwiefältig. Zwielicht; Zwiefpalt; Zwietracht. Bwil(li)ch. Zwilling. zwingen; Zwinger. zwinke(r)n. Zwirn. Zwist; zwistig. zwitschern. 3witter. zwölf; zwölfter, zwölftens; ein Zwölftel. Anflus. Bylinder. Anpresse.

Zuber u. Zober.

Regeln

für die

deutsche Rechtschreibung

nebst

Wörterverzeichnis.

berausgegeben im Auftrage des Königlich Preußischen Ministeriums der geistlichen, Unterrichts= und Medizinal=Angelegenheiten.

Rene Bearbeitung.

Berlin, Weidmannsche Buchhandlung. 1908.

Preis 15 Pfennig.

Drud von &. Bernftein in Berlin SW. De Dichowin

Drud ron &. Bernftein in Berlin SW. 00 Dieck dorin

Eingescannt und erstellt von B.D. in Madrid, Spanien